



INFORME DEL EJERCICIO 94





125 AÑOS
DE
AGUA Y VIDA







Informe del Ejercicio '94



1
8
6
9

ÍNDICE

5	<i>Mensaje del Presidente</i>
6	<i>Mensaje del Vicepresidente</i>
7	<i>Mensaje del Gerente</i>
9	<i>Órganos de Administración</i>
11	<i>Asuntos Tratados</i>
12	<i>Comercial</i>
18	<i>Inversiones</i>
30	<i>Explotación</i>
34	<i>Mantenimiento</i>
38	<i>Control de Calidad</i>
46	<i>Recursos Humanos</i>
50	<i>Proceso de Datos</i>
54	<i>Comunicación</i>
56	<i>Cuentas del Ejercicio</i>
64	<i>Empresas Colaboradoras</i>

1
9
9
4

AGUAS
DE JEREZ
EMPRESA MUNICIPAL, SA

Edita:
AGUAS DE JEREZ, S.A.

Documentación:
AGUAS DE JEREZ, S.A.

Fotografías:
ARCHIVO DE AGUAS DE JEREZ, S.A.

Diseño y Maquetación:
MAQUEIRA - DISEÑO GRÁFICO

Imprime:
JEREZ INDUSTRIAL, S.A.

D.L. CA-571-1995

Mensaje de Rafael Rivero

Después de haber comprobado la imperiosa necesidad de agua que tenía la ciudad de Jerez, nos vimos en la obligación de acometer una obra con el objeto de hacer llegar las aguas desde el Manantial de Tempul hasta la ciudad. Una obra que, gracias al esfuerzo de todos ha puesto los cimientos de lo que se me antoja será una empresa de servicios cuyo fin quizás vaya encaminada a mejorar la calidad de vida de todos nuestros vecinos.

No obstante, aún queda mucho camino por recorrer, y si no me equivoco tendremos que esforzarnos para no quedarnos anquilosados, pues muchos serán los nuevos retos que debemos afrontar, a tenor de los lógicos cambios que están experimentando todas las urbes de la época que nos ha tocado vivir.

Tendremos que comenzar a plantearnos el dar respuesta a una serie necesidades futuras que vendrán derivadas del gran proyecto que hemos hecho realidad. Así, a vuelo de pluma, se me ocurre como tarea a largo plazo el facilitar a todos los ciudadanos de Jerez agua en cantidad y calidad y a un precio asumible. Asimismo, por difícil que pueda resultar hoy día, se necesitará trabajar e invertir hasta hacer posible la conducción de este preciado líquido hasta el mismo hogar.

Hacer realidad estas ilusiones podría acarrear un redimensionamiento de lo que hoy es la Sociedad de Aguas Potables y Riego de Jerez de la Frontera, y que si mis predicciones se cumplen entraremos en una dinámica que exigirá cambios estratégicos de gestión, fruto del lógico crecimiento demográfico que experimentan todas las ciudades, que quién sabe si algún día este incremento de la población y por lo tanto de la demanda de agua nos llevará, si la administración no hace nada por evitarlo, a vivir períodos de sequía.

Igualmente, convendrá instalar un sistema que permita la evacuación de las aguas y la limpieza de éstas una vez utilizadas, se deberá crear un servicio permanente que garantice la llegada de las aguas a todos los hogares, se intentará inventar un revolucionario sistema de archivos que permita controlar el consumo de todos los vecinos, se necesitará de un experto que controle la calidad del agua, se requerirá contar con otras fuentes de explotación..., y sobre todo, se necesitará de personal capacitado para perpetuar, al menos 125 años más, este primer compromiso que hemos adquirido con la sociedad jerezana.



MENSAJE DEL PRESIDENTE

Tengo el orgullo de ser el Presidente del Consejo de Administración de una de las empresas más emblemáticas de Jerez, que ha celebrado durante mi mandato como Alcalde sus 125 años de historia.

Se trata de un acontecimiento que me obliga a mirar retrospectivamente hacia el origen de un municipio que ha luchado por no quedar relegado a un segundo plano dentro de la historia de los pueblos.

Si bien es cierto que la pervivencia del pueblo de Jerez se justifica por sí misma dada la grandeza de sus pobladores, su peculiar idiosincrasia y su rica cultura, existen determinadas prestaciones sociales que se vehiculan a través de unos servicios esenciales, que han aportado y aportan cierta estabilidad en la calidad de vida de los ciudadanos, ya que eximen a éstos de realizar determinadas tareas en favor del desarrollo de otras actividades.

Por ello, desde que en 1869 llegaron las aguas de Tempul a Jerez, y con ellas el principio de lo que hoy conocemos por abastecimiento domiciliario, la misión de gestionar el líquido elemento quedó encomendada a lo que hoy es Aguas de Jerez Empresa Municipal, S.A.. Asimismo, y muchos años más tarde se afrontaron nuevos retos para dar respuesta a la ineludible necesidad que surgió de desprenderse del agua utilizada. Esta labor se asumió al comenzar, en 1.987, con la gestión del alcantarillado, y al culminar algo más tarde con el cierre del ciclo integral del agua.

Al día de hoy, y a pesar de la desfavorable coyuntura agravada por la mala planificación de los recursos hidráulicos por parte de la Administración, continuamos en la brecha haciendo historia, con el orgullo de haber cumplido, por el momento, con nuestra obligación como gestores, al haber acometido todas aquellas acciones encaminadas a descargar al ciudadano de las ya primitivas tareas que tuvo que asumir antes del nacimiento de Aguas de Jerez.

Correrán otros años y habrá nuevos retos en proporción comparables a los ya superados. Por este motivo habrá que dar, en su justa medida, importancia a la historia de esta empresa que ha conseguido plasmar a través de sus obras su saber hacer para adaptarse a los cambios y necesidades del momento. Es por ello que es paso obligado el tener de referencia para años venideros, la experiencia y labor de épocas pasadas en la que se ofertaron servicios innovadores, con el objeto de acometer nuevos desafíos, que contribuyan a seguir garantizando la calidad de vida que se merece una ciudad como la de Jerez.

Pedro Pacheco Herrera
PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

MENSAJE DEL VICEPRESIDENTE

A pesar de que 1.994 ha sido un año emblemático para Aguas de Jerez, la desfavorable coyuntura por la que hemos atravesado ha restado algo de protagonismo a la celebración de los 125 años de vida de una empresa, que durante este ejercicio ha tenido que realizar algunos ajustes en su gestión para salir airoso de una situación estructural de la que en honor a la verdad es ajena.

No obstante, y después de venir arrastrando el pesado lastre de una situación de sequía, para muchos ya crónica, hemos conseguido gracias al esfuerzo de todos cuantos formamos parte de esta gran empresa, salir al paso de los innumerables imperativos que día a día se han planteado desde los distintos flancos en los que estamos involucrados.

Con respecto a la gestión del suministro esta empresa municipal durante el presente ejercicio ha tenido que hacer frente en primer lugar a una serie de medidas impuestas desde la Administración Central y Autonómica y a través de las mal llamadas mesas de sequía, que han actuado de cortapisa impidiendo una gestión más independiente, y a nuestro entender más consecuente, en lo que a abastecimiento se refiere.

Gestión más independiente en el sentido de que este año, a pesar de los altos niveles de ahorro que hemos conseguido, superando casi siempre el nivel exigido por Confederación, hemos debido de acatar determinadas resoluciones "tipo" provenientes de la Administración Central, que no han tenido en cuenta las diferentes gestiones de los suministros de las distintas empresas afectadas, al meter en el mismo saco a los quince municipios de la zona gaditana.

Y más consecuente, ya que las decisiones tomadas por la Confederación sobre el corte en el suministro, a tenor de sus propios informes negativos, apenas si han influido en las paradójicas resoluciones adoptadas por ésta a posteriori. Ante coyunturas semejantes se han sugerido distintas medidas, que han provocado cierto desconcierto entre la población, que no logra hacerse una idea de la difícil coyuntura por la que estamos atravesando.

En lo que a inversiones se refiere, a pesar de haber tenido una menor facturación debido a los cortes de suministro, hemos conseguido en tres años una inversión acumulada de 3.006 millones de pesetas, cantidad que ha ido destinada a mejorar la red de infraestructura hidráulica de Jerez, así como a la construcción de nuevas instalaciones y estudios de diferentes proyectos que contribuyan a optimizar nuestra gestión en lo que a abastecimiento y saneamiento se refiere.

Asimismo, durante el año 94 conviene hacer referencia a otro acontecimiento que ha marcado y marcará en gran medida la futura gestión de Aguas de Jerez, como ha sido la puesta en marcha de la estación depuradora de aguas residuales "Guadalete", cuyo inicio ha supuesto el que esta empresa municipal asuma en su objeto social la preservación del medio ambiente como un compromiso que implique a cuantos trabajamos en Aguas de Jerez, en pro de una ciudad más saludable.

En definitiva, muchos han sido los avances que hemos realizado para no quedarnos en la estacada, y en gran medida este andar hacia adelante se debe al personal de una empresa que ha sabido hacer frente a los diferentes retos, adaptando su saber a los cambios surgidos de una sociedad; para todos ellos vaya mi agradecimiento.

Manuel Angel González Fusteguerras
VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



MENSAJE DEL GERENTE

Desde que comenzara el período de sequía y con ella las restricciones, el inicio de los mensajes anuales que me ofrece esta tribuna para dirigirme a todos cuantos estamos comprometidos en la difícil gestión del agua, han tenido como clave argumental la difícil coyuntura por la que estamos atravesando año tras año, y cómo condiciona, de alguna manera, esta situación a la gestión de nuestra empresa.

Durante este ejercicio la situación no ha variado sustancialmente con respecto a la anterior (en lo que a metros cúbico facturados se refiere), pero creo que es conveniente antes de todo hacer justicia a la labor y el esfuerzo que Aguas de Jerez viene haciendo, para que dentro de nuestra exclusiva competencia exista una evolución y un dinamismo en las acciones que se acometen desde los distintos departamentos, con el objeto de contrarrestar el estancamiento que padecemos debido a la falta de recursos hidráulicos.

Ante una situación crítica hemos hecho un enorme esfuerzo de gestión económica financiera para adaptar nuestros costes a la disminución de los recursos sin merma significativa en los niveles de calidad de los servicios que prestamos.

Los datos de este año vienen a reflejar un cambio en Aguas de Jerez que se personaliza a través de las distintas áreas de la empresa, que van incorporando e integrando a su gestión las soluciones que van demandando nuestros clientes.

Desde el punto de vista comercial hemos incrementado en un 4,38 % nuestro número de clientes, que suman ya 38.360, a los cuales se les ha integrado en un plan informático (Plan Informático de Clientes), con el objeto de mejorar la calidad de atención a éstos, ya que para Aguas de Jerez el usuario debe ser el factor orientador de todos los objetivos de la empresa.

Asimismo, hemos logrado un mayor índice de eficacia en lo que a lecturas se refiere, la gestión de lecturas fallidas ha bajado un 4,10 %, presentando actualmente un índice de efectividad del 93,36 %, la cifra más alta de los últimos años.

El esfuerzo inversor también se ha puesto de manifiesto este año, y a pesar de haber facturado 600 millones de pesetas menos de lo previsto debido a las restricciones, nuestra vocación de empresa pública ha servido de acicate para no dejar de acometer mejoras en la red, la realización de nuevos proyectos hidráulicos y campañas continuas de detección de fugas en la red, incorporando, para ello, un sofisticado material que nos pone a la altura de las empresas punteras de aguas.

Consciente de que estamos entrando en una nueva era de gestión empresarial como augurábamos en el informe del pasado ejercicio, continuamos implantando medidas correctoras a nuestra gestión para maximizar el rendimiento de la empresa, a través de las más de tres mil horas empleadas en formación a nuestro más preciado de los recursos: el personal.

Igualmente, hemos mejorado ostensiblemente nuestra herramienta de trabajo, como es la informática mejorando el nivel de eficacia en su utilización, y hemos logrado adecuar y dimensionar nuestros objetivos económicos a la difícil coyuntura, sin retroceder en la continua búsqueda de la calidad de los servicios que venimos prestando.

Por último me gustaría felicitar a todos los que formamos parte de esta familia por los 125 años que hemos cumplido como empresa, y por su colaboración y su entusiasmo, sin el cual no hubiera sido posible.

Francisco Hidalgo Mota
GERENTE

Órganos de Administración

Presidente:

Sr. Don Rafael Rivero

Vocales:

Sr. Marqués del Castillo

Sr. Don Julián Pemartín

Sr. Don Pedro López Ruiz

Sr. Don Juan Antonio González y López

Sr. Don Manuel María González

Sr. Don José Antonio de Agreda

Sr. Don Manuel Bertemati

ÓRGANOS DE ADMINISTRACIÓN

CONSTITUCIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:

Presidente: D. Pedro Pacheco Herrera

Vicepresidente: D^a. Pilar Chico López (1)

Vocales: D. Manuel A. González Fustegueras (2)

D. Manuel Herrero Villanueva

D. Luis Fernández Ríos

D. Andrés Luque Ramos

D. Alfonso Jurado Álvarez

D. Basilio Míguez Palacios

D. José M^a Gea Andrés

Secretario: D. Salvador Salvago Mora

Gerente: D. Francisco Hidalgo Mota

CONSTITUCIÓN DEL COMITÉ DE GERENCIA:

Presidente: D. Pedro Pacheco Herrera

Vicepresidente: D^a. Pilar Chico López (1)

Vocal: D. Manuel A. González Fustegueras (2)

Secretario: D. Salvador Salvago Mora

Gerente: D. Francisco Hidalgo Mota

(1) Con fecha 19 de Julio de 1.994 pasa a ocupar el cargo de Vocal.

(2) Con fecha 19 de Julio de 1.994 pasa a ocupar el Cargo de Vicepresidente.

1 8 6 9

Asuntos Tratados

Asuntos de Consejo

- *Creación del Objeto Social de la Sociedad Anónima de Abastecimiento de Aguas Potables de Jerez de la Frontera.*
- *Denominación de la Empresa.*
- *Capital y Acciones de la Sociedad.*
- *Facultades, atribuciones y organización de la Junta General.*
- *Fondos de la Sociedad, su custodia y su inversión.*

1 9 9 4

ASUNTOS TRATADOS

ASUNTOS TRATADOS POR LA JUNTA GENERAL, CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y COMITÉ DE GERENCIA DE AGUAS DE JEREZ, S.A. DURANTE 1994.

- Restricciones
- Plan Especial de Saneamiento (PESJE).
- Proyecto AJEMSA'94.
- Pago de certificaciones y facturas.
- Actos para el 125 Aniversario del abastecimiento de agua a Jerez.
- Transferencia del abastecimiento de agua a la Zona Gaditana.
- Ratificación de facultades al Comité de Gerencia.
- Formulación de Cuentas Anuales, Informe de Gestión y propuesta de aplicación de resultados del Ejercicio Social de 1.993.
- Plan Rural de Infraestructura Hidráulica.
- XV Jornadas Técnicas de AEAS.
- Estatutos: Propuesta de modificación del objeto social.
- Recargo transitorio: Revisión.
- Auditores: Renovación del nombramiento.
- Inversiones: Concesión de facultades para formalización y firma operación de crédito.
- Concesión de medallas conmemorativas del 125 Aniversario de la traída de aguas a Jerez.
- Propuesta de aprobación de condiciones generales para el concurso público del Servicio de Recogida de Resíduos Sólidos Urbanos.
- Propuesta sobre realización de obras del abastecimiento por parte de la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía.
- Previsión de Ingresos y Gastos para el Ejercicio Social de 1.995, tarifas y normativa de aplicación.
- Informe del Vicepresidente sobre operaciones financieras.
- Limpieza del alcantarillado: Denuncia del contrato y concesión de facultades para nueva licitación.
- Estatutos: Propuesta de modificación del Artº 36, reparto de beneficios líquidos anuales.
- Reposición de Pavimentos: Concesión de facultades para asumir su gestión.
- Personal: Concesión de premios de antigüedad.
- Planta envasadora de agua del Manantial de Tempul: Concesión de facultades para el concurso de su concesión.
- Examen y aprobación de las Cuentas Anuales comprensivas del Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Memoria e Informe de Gestión y propuesta de aplicación de Resultados del Ejercicio Social de 1.993.
- Concertación de una póliza de crédito con la Caja San Fernando de Sevilla y Jerez.
- Concertación de una póliza de crédito con el Banco Atlántico.
- Repercusión del incremento de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir a las tarifas de abastecimiento.

1869

1994

Comercial

Lo más importante del nacimiento del abastecimiento domiciliario en Jerez es el de aportar agua suficiente a una población, cuya dotación, antes de que se realizara el proyecto de llevar aguas de Jerez hasta Tempul, era de poco más de cuatro litros, cuando la cantidad media necesaria era de 150 litros por habitante y día. Los aguadores, que aún siguen vendiendo agua a los clientes, a pesar de haber terminado la obra de Ángel Mayo, venden ésta llamando a la puerta de los hogares Jerezanos. Este servicio a domicilio es respaldado por el Cabildo que reconoce el citado oficio cobrando un arbitrio al mes.

Pero una vez terminada la gran obra que une el manantial de Tempul con la ciudad, a través de un acueducto, la filosofía del servicio al usuario ha cambiado, debido a las numerosas transformaciones que ha sufrido la sociedad jerezana así como a las nuevas necesidades y servicios que se han impuesto de forma paulatina. Esto nos ha exigido un cambio en la mentalidad de la nueva empresa de Aguas, ya que la obligación de abastecer no es ya discutible y se da por hecha.



Fuente de Los Albarizones.

COMERCIAL

Nuevas puertas se abren a las nuevas exigencias, menos básicas como era el propio abastecimiento, pero igualmente importantes, y que a lo largo de los años han sido respondidas por Aguas de Jerez a través de su departamento Comercial

Hoy después de 125 años, el aguador ha pasado a ser un departamento enfocado a mejorar un servicio que debe responder a más de 50.000 hogares con una gestión basada en el marketing, en la atención personalizada al cliente, y en un plan informático encaminado a la creación de puestos de atención polivalentes, en la que el personal desde su puesto pueda gestionar cualquier consulta, petición o gestión de cualquier naturaleza. Asimismo, se incluye la telegestión, la cual incrementará la comodidad del cliente, quien desde su casa podrá realizar cualquier operación que desee.

Con respecto a los ratios de gestión se hace patente la mejora que estos han experimentado, tanto en la gestión de lecturas como en la de reclamaciones.



Punto de Información al cliente en oficinas centrales.

Con respecto a los suministros podemos decir que no ha aminorado el número de tomadores de agua, sino que ha crecido, siquiera fuese poco, y nunca lo que habría sido en tiempos normales.

Vease el total de contratos de arriendo de Agua por todos los sistemas en el día 1º de Marzo de este mes:

SISTEMA ANTIGUO			SISTEMA MODERNO	
AGUA POR MEDIDA			CAÑO	LIBRE
PAGO DE	De 1 metro	180	De 20 reales	746
	De 2 idem	32	De 30 idem	662
	De 3 idem	46	De 40 idem	387
	De 15 idem	1	De 50 idem	128
DE	De 55 idem	1-	De 60 idem	34
	De 30 rs. por haber abonado los gastos de material.	6	De 70 idem	7
	De 40 reales	8	De 80 idem	2
	De 65 idem	3	De 90 idem	3
- 17		De 100 idem	1	
		De 110 idem		
		1- 1971		

RESÚMEN	
Tomas del sistema antiguo	277
Idem del moderno	1.971
Total	2.248

EVOLUCIÓN DE CLIENTES

El incremento de clientes sobre el ejercicio precedente ha experimentado durante este año un fuerte aumento. Sin duda la recuperación del sector de la construcción en nuestro municipio ha influido en esta evolución positiva, ya que han sido numerosas las entregas de viviendas de nueva construcción, y, consiguientemente, la contratación de sus suministros de agua.

EVOLUCIÓN DE CLIENTES

AÑOS	ABONADOS AL 31/12	INCREMENTO INTERANUAL	PORCENTAJE DE INCREMENTOS
1.994	38.360	1.611	4,38 %
1.993	36.749	1.004	2,81 %
1.992	35.745	1.231	3,57 %
1.991	34.514	1.374	4,15 %
1.990	33.140	1.318	4,14 %

Por otra parte, y consecuentemente con este incremento, antes indicado, el número de viviendas abastecidas (usos domésticos), ha tenido también un fuerte aumento. Su evolución en los últimos cinco años ha sido la siguiente:

Resulta significativo el aumento de reclamaciones presentadas en relación con el ejercicio anterior. Llama la atención, por ser determinante las referidas al capítulo de "Verificaciones de Contadores" que, de por sí, han representado el 50% del incremento total.

Dentro de las acciones arbitradas por esta Empresa, con motivo de las restricciones en el suministro debido a la sequía que padece la Zona Gaditana, hemos establecido un control minucioso sobre los excesos en el consumo de los usuarios, con las consiguientes notificaciones y apercibimientos. Este hecho, además de mentalizar al usuario de la situación, ha creado una mayor sensibilización y autolimitación en el gasto de agua, así como un incremento en las solicitudes de verificación de sus contadores.

Por último, es necesario tener en cuenta que en este año entraron en vigor las tarifas por depuración de aguas residuales y la tasa de tratamiento de residuos sólidos urbanos. La aplicación de ambos conceptos ha tenido una repercusión apreciable en el incremento de la "factura habitual". Esta circunstancia se ha traducido en un aumento de reclamaciones, particularmente en los capítulos de consumos, facturación y tarifas.

PLAN INFORMÁTICO DE CLIENTES

En este ejercicio se ha llevado a cabo la implantación de la primera fase del "Plan Informático de Clientes".

Este ambicioso desarrollo informático sobre el que se ha estado trabajando intensamente durante dos años va a representar un hito fundamental en la mejora de la calidad en lo que a la atención al usuario se refiere.

La primera fase engloba todos los procesos básicos de gestión de clientes: solicitud, contratación, reclamación, inspección, información, así como planteamientos novedosos en:

- Mejoras de la información, en cantidad y calidad, de la base de datos de clientes.
- Información integrada accesible desde cualquier puesto de trabajo.
- Gestión de solicitudes con petición de informe entre departamentos sin "movimiento de papel".
- Generación automática de cartas y comunicaciones.
- Seguimiento de expedientes.
- Control de tiempos de las gestiones.

El funcionamiento de esta aplicación ha permitido desde un primer momento el promover la creación de los "puestos de atención polivalentes" (equivalente a la "ventanilla única"), en la que el personal de

atención al cliente puede, desde su puesto de trabajo, realizar cualquier consulta, petición o gestión de cualquier naturaleza, rompiendo con la tradicional función especializada existente hasta el momento. Asimismo, ha posibilitado, también, un aprovechamiento más integral de los medios de atención al cliente y un acortamiento sustancial en el tiempo medio de espera.

La primera fase se continuará con la consolidación de los procesos basada en la experiencia adquirida, con la implantación consecutiva del control de gestión de clientes y con la elaboración de un sistema de control de índices de respuesta. Esto permitirá conocer aquellos estados de la gestión en los que se producen demoras y poner los medios precisos para su agilización.

Asimismo, al completarse esta primera fase, se podrá abordar la atención telefónica y la telegestión, lo cual incrementará notablemente la comodidad del cliente, a quien se le posibilitará el poder realizar desde su domicilio la mayor parte de las gestiones habituales, que hasta el momento, requieren su presencia en nuestras oficinas.

Para 1.995 se iniciará la segunda fase con el desarrollo informático de los módulos de facturación y lecturas.



1869

1994

Inversiones

Una de las primeras inversiones realizadas en Jerez data de la época de los romanos. Se trataba posiblemente de un ramal que unía el manantial de Tempul con la ciudad. Aunque no se sabe con precisión si verdaderamente existió este ramal, podemos asegurar que nos ha servido de guía para la realización del proyecto diseñado por nuestro Ingeniero.

Muchas han sido las vicisitudes económicas por las que ha pasado el proyecto, ya que se ha tenido que acometer una gran inversión, cuya dificultad para conseguir dinero se ha agravado debido a la gran crisis que padece la banca.

Han sido tiempos duros para nuestra Sociedad de Aguas, que sin fondos, no ha podido reclamar de los accionistas el resto del montante comprometido, ni haber solicitado un posible crédito por falta de personalidad jurídica, ya que la Sociedad aún no estaba constituida cuando emprendimos los primeros trabajos del proyecto. Aún así lo hemos conseguido.



Obra de pilotaje

INVERSIONES

Y... muchas han sido, posteriormente, las inversiones llevadas a cabo hasta llegar a nuestros días, ya que hemos ido creciendo con Jerez, para no dejar fuera de nuestra red del abastecimiento a los habitantes de esta ciudad.

El esfuerzo inversor desarrollado a lo largo del presente ejercicio ha ido encaminado, entre otras prioridades también planteadas, a la mejora de la infraestructura hidráulica y a la exploración de las necesidades futuras que van a requerir los sistemas de abastecimiento y saneamiento, con el objeto de atender los suministros que se soliciten dentro de nuestra área de cobertura.

Asimismo, Jerez es hoy una ciudad que se esfuerza por preservar el medio ambiente, por ello hemos acometido una inversión de 5.509 millones de pesetas, quedando aún por realizar obras por valor de 2.829 millones, con el fin de dotarle de una infraestructura adecuada, capaz de reunir todas las aguas residuales procedentes de la ciudad en un punto, para que éstas puedan ser tratadas, posteriormente, en nuestra Estación Depuradora de Aguas Residuales "Guadalete".



Plan Especial de Saneamiento

Abastecimiento

Compra de los derechos del Manantial de Tempul

El Manantial de Tempul desde la donación del Castillo del mismo nombre por el rey Fernando IV, confirmada en 1.313 y más tarde en 1.774, sufre un cambio que motivó litigios entre los particulares, ya que el Ayuntamiento vendió el citado manantial a un particular. Para la recuperación de éste con el objeto de acometer una obra que una las aguas de este manantial con la fuente de la Plaza del Arenal el Ayuntamiento ha vuelto a comprarlo.

El importe de la inversión ascendió a 780.000 reales.

Obra de Abastecimiento a Jerez de la Frontera mediante un acueducto

La obra realizada ha consistido en unir el manantial de Tempul mediante un acueducto de 48 kilómetros de forma rectangular de 0,70 metros de ancho por 0,95 metros de alto, que permite recorrerlo por el interior para su limpieza. El material utilizado ha sido la mampostería y el ladrillo. En la obra aparecen unos registros para facilitar el acceso a la vez que airean el interior. Los tubos utilizados son de hierro fundido de 0,62 metros de diámetro y de una longitud de 3,81 metros, utilizándose el sistema de enchufe y cordón para las uniones. El coste de la obra ascendió a 30.000.000 de reales.

Nuevos Proyectos

Una vez estudiadas las características del plano de la ciudad de Jerez y construida la obra, se ha diseñado un proyecto para distribuir el agua a través de una cañería general de 0,61 metros de diámetro, que conducirá el citado líquido desde el depósito hasta la Plaza de Santiago. A partir de esta conducción se dividirá una cañería central en dos principales, y a partir de éstas tres líneas, se instalará una red de cañerías de menor diámetro que se extienda por toda la ciudad.

PLANEAMIENTO

En el Departamento de Planeamiento se han desarrollado a lo largo del presente ejercicio dentro del área de planificación la exploración de las necesidades futuras que se van a requerir de los Sistemas de Abastecimiento y Saneamiento atendidos por Aguas de Jerez, así como la adaptación de éstas a las redes existentes, de forma que paulatinamente y sin traumas, puedan ser integradas al conjunto del Sistema.

Con este objeto se han realizado los siguientes estudios:

- ALTERNATIVA A LA PROPUESTA DEL PLAN DE INVERSIONES PREVISTO EN EL PERIODO 1990-2015 PARA EL SISTEMA DE ABASTECIMIENTO A LA ZONA GADITANA

Se ha desarrollado una nueva propuesta alternativa a la ya existente en lo que a inversiones se refiere, cuya ejecución está prevista realizarla en el sistema en alta del abastecimiento de la Zona Gaditana. Para ello, se ha tomado como premisa el cumplir con el equilibrio de calidad y caudales que se distribuirán por las conducciones que abastecen a los diferentes municipios integrados en este Sistema.

- INFORMES PARA EL DESARROLLO Y LA INTEGRACIÓN DE LAS REDES DE ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO DE NUEVAS URBANIZACIONES EN LAS REDES GENERALES DE ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO DEL MUNICIPIO

Para posibilitar el desarrollo y la integración de las redes de abastecimiento y saneamiento en las nuevas urbanizaciones, se han redactado, a requerimiento de promotores públicos y privados, un total de 20 informes. En éstos se pone especial énfasis en el cumplimiento de la Normativa de Calidad y Ejecución existente, en la adaptación de las redes al planeamiento aprobado, y en su conexión con las redes generales.

Las extensiones que comprenden las actuaciones informadas son muy diversas (de 1 a 11 Hectáreas en este año) y sus localizaciones se encuentran tanto en el núcleo principal (Ciudad de Jerez de la Frontera), como en el resto de los núcleos del Municipio.

- REDACCIÓN DEL PLIEGO DE LIMPIEZA DE LA RED DE ALCANTARILLADO

Se redacta el pliego de condiciones técnicas y económico-administrativa de las condiciones que habrán de regir para la adjudicación por concurso de los servicios de limpieza de la red de alcantarillado, en el que se incluyen, igualmente, el levantamiento de la planimetría de la red, su posterior mantenimiento, así como la disponibilidad para hacer inspecciones en ésta mediante equipos dotados de cámara de TV.

ÁREA DE PROYECTOS Y OBRAS

NUEVAS INSTALACIONES

ABASTECIMIENTO

- CONEXIÓN DE RED DE ABASTECIMIENTO EN URBANIZACIÓN DE MAJARROMAQUE.

El objeto fue el de poder suministrar agua a una Urbanización de nueva construcción en Majarromaque. La red se ejecutó con una tubería de fundición dúctil con un diámetro interior de 100 mm., y una longitud total de 170,00 ml. La obra, que se ejecutó en un mes, tuvo un importe de 1.476.045 pesetas.

SANEAMIENTO

- CREACIÓN DE UNA ZONA VERDE EN EL ALIVIADERO SITUADO EN EL ACCESO DE LA AUTOPISTA.

Situada en el margen derecho del Ramal de acceso norte a Jerez de la Frontera desde la Autopista A-4 (Sevilla-Cádiz), la obra, que entra a formar parte del Plan Especial de Saneamiento, fue ejecutada en ocho meses. Su objeto fue el de convertir una zona lineal de 800 metros de longitud en zona verde, tras haber realizado en ella diversas actuaciones para instalar colectores y aliviaderos, y evitar así la formación de un punto residual destinado a escombrera, en una zona de especial impacto visual como es el acceso a la ciudad.

La inversión efectuada fue de 4.638.029 pesetas, y se trató con plantaciones, fundamentalmente, de bajo consumo hídrico, una extensión de 15.000 m², habiéndose dotado ésta de caminos de tierra, así como de riego por aspersión mediante captación subterránea.

- ALIVIADERO ENTRONQUE COLECTOR GENERAL 1ª Y 2ª FASE

Ubicada entre los arroyos de La Canaleja y Salado, en los alrededores de la Autopista Sevilla-Cádiz, y ejecutada en un plazo de 4 meses, la obra tiene por objeto evacuar de manera automática mediante un aliviadero de labio fijo, el exceso de aguas pluviales que discurren por el Colector General 1ª Fase hacia la EDAR Guadalete.



Dicha obra tiene una segunda utilidad básica, que es la de provocar la salida del agua en este punto ante cualquier tipo de obstrucción o manipulación no deseada a lo largo de los 6 km de longitud del Colector General 2ª Fase.

El aliviadero se consigue intercalando una arqueta de hormigón armado en la confluencia de los colectores generales 1ª y 2ª Fase, y conectando la citada arqueta con la conducción existente, que servía anteriormente de emisario hacia el Arroyo Salado, situado en las inmediaciones.

El importe ascendió a 1.420.085 pesetas.

- OBRA COMPLEMENTARIA COLECTOR CENTRO 2ª FASE

Una vez ejecutados en años anteriores los colectores principales de evacuación establecidos en el Plan Especial de Saneamiento de Jerez de la Frontera para la zona urbana de la ciudad, se detectaron leves desajustes entre la capacidad real de los colectores y la capacidad de captación hacia esos colectores del conjunto de sumideros que los asisten.

Ante el desfase provocado por la diferencia de capacidad, y con el objeto de hacer frente a lo que denominamos la lucha contra las inundaciones, se incrementó ésta mediante la ejecución de nuevos sumideros en los lugares más convenientes del trazado de los colectores.



Las obras comprenden la ejecución de una serie de sumideros para aguas pluviales de 1,0 * 0,6 metros de superficie de captación con rejilla y doble buzón.

El plazo de ejecución de estas obras fue de 1 mes y el importe de las mismas ascendió a la cantidad de 1.726.781 pesetas.

• OBRA COMPLEMENTARIA CANAL ALIVIADERO SAN JOSÉ OBRERO

El objeto de esta obra es la terminación del canal correspondiente al tramo final de la obra

del aliviadero de San José Obrero, el cual no se pudo finalizar por problemas de accesibilidad a los terrenos.

Se pretende, al igual que el proyecto primitivo que complementa el aliviadero de San José Obrero, evacuar 20 m³/sg de aguas pluviales procedentes de la zona urbana o urbanizable de Jerez, cuya cuenca de vertido discurre hacia el arroyo del Salado.

La obra presenta en planta una traza curvilínea de 67,00 ml., hasta entroncar con la obra de fábrica existente en el punto kilométrico 5,200 de la carretera N-342.

La sección del canal es trapezoidal de 6,00 m. de ancho interior en la base, con los muros laterales en talud 1/1 y altura 1,80 m. El espesor en toda la sección es de 25,00 centímetros, y su composición es de hormigón H-175.

El plazo de ejecución fue de 2 meses y su importe de 5.710.568 pesetas.

• EMISARIO ALBARIZONES

La finalidad de esta realización fue la de conectar las aguas residuales y pluviales procedentes de la barriada de Los Albarizones con el Colector General 2ª Fase, para aliviar el exceso de caudal que, a continuación, se vertía hacia el río Guadalete.

El emisario tiene una longitud de 373,00 metros, y el material con el que se ejecutó consta de una tubería de hormigón vibrado de 60 centímetros de diámetro interior con junta elástica. De esta longitud, los 215,00 metros iniciales se utilizan como sistema unitario y los 158,00 restantes sirven de aliviadero de pluviales.

Las obras tuvieron un plazo de ejecución de 2 meses y supuso una inversión de 4.430.859 pesetas.

PROYECTOS REDACTADOS

Los importes de los proyectos redactados son el resultado de un cálculo estimativo.

• COLECTOR SANTO TOMÁS DE AQUINO

El objeto del mismo es modificar y mejorar la traza del colector existente, ya que ésta se encuentra muy deteriorada y discurre parcialmente bajo edificios situados en zonas privadas.

El nuevo colector, ejecutado en hormigón armado H-175 tiene dos secciones diferentes, una formada por un capatete de 1,80 metros, y la otra por uno de 1,50 metros. Asimismo, la primera tiene una longitud de 796,50 metros y la segunda 354,65 metros, con pendientes del 5 por mil y del 1,5 por ciento, respectivamente.

El presupuesto final del proyecto asciende a la cantidad de 91.866.006 pesetas.

• SANEAMIENTO EN LA BARRIADA "EL BOQUETE 1ª FASE" DE SAN JOSÉ DEL VALLE

Se redacta para dotar de red de saneamiento a parte de dicho núcleo de población.

Se ejecuta con tubería de hormigón vibrado de enchufe-campana y junta estanca, con diámetros interiores de 30 y 40 cms. Están previstas dos arquetas aliviadero, a lo largo del trazado, para evacuar las aguas al arroyo próximo, en caso de entrar en carga la red por cualquier causa.

El importe final asciende a la cantidad de 9.478.090 pesetas.

• SANEAMIENTO EN LA BARRIADA "EL BOQUETE" DE SAN JOSÉ DEL VALLE.

Es objeto de estas obras el dotar de red de saneamiento a todo el núcleo de población, por tanto este proyecto comprende al anteriormente expuesto.

La red transcurre por ambas márgenes de la carretera CA-V-5031, cruzando ésta por dos puntos, para continuar con una traza común por una margen de la carretera.

El trazado se ejecutará con tubería de hormigón vibrado de enchufe-campana y junta estanca, con diámetro interior de 30 y 40 centímetros. El resto de la descripción se corresponde con la obra expuesta anteriormente.

El presupuesto asciende a la cantidad de 18.862.258 pesetas.

• RED DE SANEAMIENTO EN AÑINA

Se trata de un proyecto en cuya redacción se propone dotar al núcleo de Añina de una red de saneamiento y de depuración de aguas residuales.

Éste se ejecutará, según el estudio técnico, con una tubería de 30 centímetros de diámetro interior de hormigón vibrado de enchufe-campana y junta estanca, que se conectaría con un tanque de decantación-digestión, adecuado a la población a servir, el cual no tendría elementos electromecánicos que conservar, y a partir de esta instalación, se conectaría con el arroyo situado en las inmediaciones.

La inversión a realizar es de 4.577.582 pesetas.

• RED DE SANEAMIENTO EN BARRIADA DE CUARTILLOS

El objeto del proyecto es dotar de red de saneamiento a la zona que se encuentra más próxima a la planta de tratamiento de agua potable de Cuartillos.

La red se ejecutará con tubería de hormigón vibrado de enchufe-campana y junta estanca de diámetro interior de 30 centímetros. Ésta terminará en un tanque de decantación-digestión de similares características al anteriormente descrito y con una conexión al arroyo más próximo.

El importe final del proyecto asciende a 15.975.272 pesetas.

• PLUVIALES RECINTO FERIAL CALLE CABALLERÍA

Con la realización de estas obras se trata de paliar las deficiencias observadas en la evacuación de las aguas pluviales del recinto ferial, que inciden fundamentalmente en los puntos bajos de la calle Caballería.

Se plantea en este documento la ejecución de obras de ampliación de la capacidad de desagüe a lo largo de la citada calle (Palacio de Exposiciones y Congresos) y su conexión con el colector Cañada de la Feria 1ª fase.

La red se ejecutará con tuberías de hormigón vibropresado tipo C, de un diámetro interior de 80 centímetros y de una longitud de 360,00 metros.

El coste final del proyecto asciende a la cantidad de 12.327.379 pesetas.

• O. C. COLECTOR CENTRO 2ª FASE, MODIFICACIÓN TUBERÍA DE 600 MM. CALLE ANCHA CON CALLE PORVERA

El objeto es modificar y mejorar las actuales trazas de las redes de abastecimiento que forman parte de la primitiva distribución a Jerez realizada en el siglo XIX, ya que éstas interfieren con los colectores existentes, en la confluencia de las calles Porvera y Ancha.

La obra consiste en restituir los tramos de red de 610, 300 y 250 milímetros de diámetro interior de fundición gris, por otros tramos de 600, 300 y 250 milímetros de diámetro interior de fundición dúctil.

La cantidad presupuestada es de 9.537.733 pesetas.

• CONDUCCIÓN DE AGUA POTABLE RAMAL NORTE

Se pretende con este proyecto cuantificar y definir las obras necesarias para la instalación de una nueva conducción de abastecimiento de agua potable en la Zona Norte de Jerez, así como instalar un sistema automático de regulación de presión sobre la conducción denominada "Ramal de Jerez", que abastece a la ciudad desde la Arteria I del sistema "Zona Gaditana".

Las obras, que estarían situadas en paralelo a la Carretera Nacional IV, en el tramo comprendido entre Cañada Ancha y la Carretera de Lebrija, tiene como finalidad el cubrir tanto las necesidades actuales como las previstas en el PGOM, dotando de abastecimiento a la zona Norte de la ciudad.

Su realización consiste en la instalación de 1.606 metros de conducción de 800 milímetros de fundición dúctil, y 2.399 milímetros de conducción de 500 milímetros del mismo material.

El sistema de regulación de presión proyectado para el ramal de Jerez, se conseguiría instalando la conducción con una válvula automática controladora, equipada con un piloto de regulación de presión.

El importe final del proyecto asciende a 317.448.316 pesetas.

• DEPÓSITO DE 10.000 M³ DE CAPACIDAD PARA LA FINCA "EL GIRALDINO"

El objeto del presente proyecto es la construcción de un depósito de agua potable de 10.000 m³ de capacidad, así como la cuantificación y definición de las obras necesarias, para regular y conectar la red de distribución de agua potable de la ciudad.

El depósito se ubicará en la finca "Giraldino", en la cornisa de San Telmo, junto a la margen derecha de la CC-440. Éste tiene como función específica consolidar la distribución, uniformando presiones y calidad del agua en la zona Sur.

El depósito se ha diseñado para un diámetro útil de 40 metros, para un volumen útil de 10.000 m³ y a una altura libre de 8 metros. El muro perimetral será de hormigón armado H-200 RK de 50 centímetros de espesor, el cual irá apoyado sobre una zapata de 45 centímetros de canto y 3,50 metros de longitud total.

Éste quedará cubierto mediante un forjado de placas prefabricadas de hormigón pretensado de 25 centímetros de canto y 1,20 metros de anchura. La cubierta se ejecutará sobre el forjado de placas prefabricadas, y estará formado por una capa de compresión con mallazo de 4 milímetros de 15*15 centímetros, por otra de 5 centímetros de H-175 Kg/cm².

Asimismo, se empleará hormigón aligerado para la formación de pendientes. La terminación se realizará con baldosines de 14*28 centímetros que rematarán el borde exterior del zuncho perimetral.

La construcción del depósito, en cuanto a muros y a zapatas se refiere, no prevé ningún tipo de juntas, por lo que el muro se construirá hormigonando sin juntas de dilatación ni de trabajo.

La unión entre solera y zapata se ha previsto mediante dos tipos de juntas: una de estanqueidad bajo solera de 350 milímetros y 6 milímetros de espesor, con tubo central y altura de nervadura de 25 milímetros, y otra de sellado constituida por un perfil de caucho expandido de 30*30 centímetros. El relleno de ambas se realizará con poliestireno expandido.

El presupuesto total del proyecto asciende a la cantidad de 123.631.332 pesetas.

REDES

ABASTECIMIENTO

NUEVAS INSTALACIONES

• OBRAS PARÁMETRO B

Se incluyen en este apartado, de acuerdo con el Reglamento del Suministro Domiciliario de Agua, aquellas instalaciones, renovaciones o prolongaciones de red general, que son necesarias realizar con cargo a la Empresa Suministradora, para atender los suministros que se soliciten dentro del área de cobertura que ésta haya establecido, y que son las siguientes:

CALLE CARMEN Y CARPINTERÍA BAJA	CALLE TUCÁN
CALLE SIERRA (Estella del Marqués)	PLAZA DEL CARMEN

El importe de las citadas obras ascendió a la cantidad de 6.293.146 pesetas.

• CONEXIÓN RED DE DISTRIBUCIÓN DE BARRIADA DE HJLA. DE LAS COLES CON LA DEL POLÍGONO SUR

Se realizó de acuerdo con las distintas fases previstas en la puesta en marcha del denominado Ramal Sur. Con esta conexión se incorpora al citado ramal la barriada de Higuera de las Coles, que hasta entonces se suministraba del mismo origen que la barriada de Federico Mayo.

Con esta instalación se mejora las condiciones de suministro de toda la barriada y como consecuencia, de las zonas colindantes.

La inversión de la citada instalación fue de 1.598.142 pesetas.

• INSTALACIÓN DE UNA VÁLVULA REDUCTORA DE PRESIÓN EN EL RAMAL SUR

Se instaló de forma provisional a la espera de la construcción del denominado "Depósito de Giraldino", que abastecerá a toda la zona sur de Jerez Ciudad. Con esta válvula, se consigue una presión de servicio más adecuada, y por lo tanto, una disminución en el índice de averías.

El importe de la instalación fue de 1.958.009 pesetas.

- **INSTALACIÓN DE UN TURBIDÍMETRO EN LA CANALEJA**

La instalación del turbidímetro se realizó en la primera derivación que Aguas de Jerez tiene de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir. Con éste se puede tener conocimiento del índice de turbidez del agua que se nos suministra, y permite actuar en la red con el máximo plazo posible, si el citado índice sobrepasa los límites establecidos, con motivo de alguna avería o cualquier otra circunstancia.

El coste de la instalación ascendió a 509.820 pesetas.

OBRAS DE MEJORA

- **CONSTRUCCIÓN DE POZOS Y DESAGÜES EN EL ACUEDUCTO DE TEMPUL (Mina)**

La construcción de los pozos y desagües de la Mina de Tempul se plantea, fundamentalmente, para facilitar su limpieza, ya que la escasez de éstos, hacen que ésta se realice manualmente.

El importe presupuestado para el año 1.994 fue de cinco millones de pesetas, no habiéndose concluido aún los trabajos previstos.

- **REPARACIONES VARIAS EN LA MINA DE TEMPUL.**

Durante la realización de la limpieza de los tramos de mina del Acueducto de Tempul, se detectaron una serie de averías, cuya reparación era urgente. Igualmente, fue necesario realizar trabajos adicionales, como fueron el desbroce de la parcela, y el de limpieza del recinto de la ría del manantial.

Por otra parte, se detectó la necesidad de proceder a la limpieza de las obras de fábrica, alcantarillas y puentes. Procediéndose a la reparación y construcción de los siguientes elementos:

Reparación de la bóveda de Los Cuquillos.

Construcción de un pozo en Los Cuquillos.

Reparación de la bóveda mina El Bollo (7 metros).

Reparación de la solera mina Esperapán (26 metros).

Reparación de la bóveda mina Las Vegas (16 metros).

El coste total de las actuaciones en la Mina ascendió a 2.847.108 pesetas.

- **MODIFICACIONES RAMAL A BARRIADA CUESTA DEL INFIERNO TORRECERA BAJA**

Esta instalación, financiada por la Diputación, presentó una serie de deficiencias para su recepción por parte de Aguas de Jerez que fueron subsanadas mediante la redacción de un presupuesto que corrió a cargo, y a partes iguales, entre el Ayuntamiento de Torrecera y Aguas de Jerez.

La parte correspondiente a Aguas de Jerez ascendió a 418.057 pesetas.

- **NUEVA ALTERNATIVA DE SUMINISTRO Y MEJORA DE LA RED EN LA BARRIADA DE LA VIÑAS Y EN LA BARRIADA DE LA VID**

Con esta obra se solucionó la precariedad de suministro en las citadas barriadas, ya que anteriormente a su ejecución, sólo disponían de una sola entrada, con lo que cuando era necesaria una intervención general en la red se cortaba el abastecimiento, de inmediato, a la totalidad de la zona.

El importe total de la nueva alternativa y mejora del suministro supuso un desembolso de 4.597.174 pesetas.

OBRAS DE MEJORA CON MOTIVO DE NUEVAS PAVIMENTACIONES PROMOVIDAS POR EL AYUNTAMIENTO

A continuación se describen las actuaciones realizadas, aprovechando las obras de pavimentación que realizan las distintas áreas del Ayuntamiento, para renovar la infraestructura deficiente.

- **RENOVACIÓN DE LA RED GENERAL Y ACOMETIDAS. CALLE SOR EULALIA**

Se ha sustituido la red actual de fundición gris de 75 milímetros de diámetro por otra de fundición dúctil de 150 milímetros adecuándose, igualmente, las acometidas existentes.

El importe de la inversión ascendió a 3.787.176 pesetas.

- **RENOVACIÓN RED GENERAL Y ACOMETIDAS. CALZADA DEL ARROYO**

Se ha instalado una tubería de fundición dúctil de 100 milímetros de diámetro, en la acera de los pares, la cual carecía de ella. Ésta servirá para atender en un futuro las nuevas edificaciones proyectadas en esa zona, y evitar, de este modo, afectar a la nueva pavimentación, cuando haya que dotar de suministro a las mismas.

Se han renovado igualmente las acometidas existentes en el tramo afectado.

El coste de la obra fue de 1.828.498 pesetas.

- **RENOVACIÓN RED GENERAL Y ACOMETIDAS. CALLE ARCOS (Entre calle Gaspar Fernández y calle Don Juan)**

Se instaló y cambió la tubería existente en el tramo de la citada calle, por otra de fundición dúctil de 100 milímetros de diámetro, asimismo, se renovó, al mismo tiempo, las acometidas existentes.

El importe fue de 1.101.506 pesetas.

ALCANTARILLADO

OBRAS DE MEJORA

- **RENOVACIÓN TRAMO DE RED EN CALLE ÁLAMOS**

Con esta obra se ha renovado un tramo de colector de la citada calle por otro de 30 centímetros de diámetro de hormigón vibropresado con junta de goma. Asimismo, se renovaron, igualmente, las acometidas existentes.

La inversión fue de 881.581 pesetas.

- **MEJORA DE LA RED DE ALCANTARILLADO EN CALLES CARPINTERÍA BAJA Y CALLE CARMEN**

La obra consistió en la sustitución del colector y acometidas correspondientes al tramo de la calle Carpintería Baja, y en la construcción de los imbornales y pozos de registro necesarios, tanto en la calle Carpintería Baja como en la calle Carmen.

Ascendió su importe a la cantidad de 5.414.414 pesetas.

OBRAS DE MEJORA CON MOTIVO DE NUEVAS PAVIMENTACIONES PROMOVIDAS POR EL AYUNTAMIENTO

Al igual que las actuaciones ejecutadas para el abastecimiento se han realizado las actuaciones que a continuación se enumeran, como consecuencia de las obras de pavimentación.

Éstas consisten en la renovación de colectores y acometidas deficientes, así como en la construcción de imbornales y pozos de registro.

CALZADA DEL ARROYO
CALLE DIEGO FERNÁNDEZ HERRERA
AVENIDA FERNANDO PORTILLO
JOSÉ CÁDIZ SALVATIERRA
PLAZA COCHERAS
CALLE SOR EULALIA
CALLE ARCOS (Entre c/ Gaspar Fernández y c/ D. Juan)
FALSETE
FARRUCA
RONDA ALUNADOS
ROMERO PALOMO
MULHACÉN
VELETA
TEIDE
PUERTO ARAGÓN
PLAZA MADRE DE DIOS
AVENIDA DE SAN JOAQUÍN
AVENIDA DEL AZAHAR

El importe global de las obras reseñadas fue de 17.958.146 pesetas.

SUMINISTRO MATERIAL AL EXCMO. AYUNTAMIENTO OBRAS DEL P.E.R., ETC.

Suministro del material solicitado por el Excmo. Ayuntamiento tanto para obras del P.E.R., como para obras promovidas por él. Éste ha sido sobre todo de material de alcantarillado, tapas de pozos, imbornales, tuberías de saneamiento, etc..., así como algún material para abastecimiento.

El coste total del suministro fue de 1.463.172 pesetas.

ESTUDIOS Y VARIOS

- REDACCIÓN PLIEGO PARA LA CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO Y MANTENIMIENTO DEL PARQUE DE CONTADORES

Se ha redactado en colaboración con la Dirección Comercial las especificaciones técnicas y económico-administrativas que habrán de regir para la contratación del suministro y verificación de contadores, así como para la renovación y reparación del parque instalado.

• ANÁLISIS DE PÉRDIDAS EN DISTINTOS SECTORES

En el presente ejercicio se ha seguido insistiendo sobre las campañas de detección de fugas y análisis de pérdidas de las diferentes zonas de la ciudad, barriadas rurales y pedanías.

Las actuaciones han consistido en ir sectorizando la red y analizando sus consumos, para posteriormente compararlos con los óptimos establecidos para cada uno de los sectores, para una vez cotejados, localizar las fugas por auscultación mediante campana acústica.

Se ha contado, al mismo tiempo, con el equipo móvil de inspección que dotado con una cámara de T.V. ha permitido una mayor aproximación a la localización de las fugas a través del alcantarillado.

Para los otros parámetros que intervienen en la obtención del índice de pérdidas de una red, como son los consumos no controlados, los errores de medición de los contadores, los fraudes, etc., se tiene previsto comenzar en el año 95.

Estas acciones que coincidirán con el inicio de la campaña de renovación y revisión del parque de contadores, incluye el precintado de éstos a las instalaciones, así como la comunicación por parte de los lectores, de las incidencias que se observen en los mismos, además de una campaña coordinada junto con la Dirección Comercial cuyo objeto sea la lucha contra el fraude.

Se trata de acciones que van a contribuir en la disminución, aún más, del ratio de pérdida obtenido hasta el momento.

• FACTURACIÓN DE ORDENES DE TRABAJO Y ENCARGOS DE OBRAS

En colaboración con el Departamento Económico se ha elaborado una propuesta que servirá de base para el desarrollo de una aplicación informática que gestione la valoración de los presupuestos y facturación de los trabajos que realiza Aguas de Jerez, bien con personal propio, bien con la contrata adjudicataria de las obras de mantenimiento en la redes de abastecimiento y alcantarillado.



Explotación

Antes de emprender la obra de Tempul llegaba a Jerez un total de doscientos dieciséis metros cúbicos diarios de agua. El crecimiento de la población nos ha exigido un nuevo lugar que explotar, con el que abastecer a nuestros vecinos. Después de haber explorado doce puntos de abastecimiento Angel Mayo, ha seleccionado tres, de los que hizo de cada uno de ellos un proyecto, quedando al final como única fuente de recursos el Manantial de Tempul.

La cantidad de agua necesaria que se ha calculado para la población es de 16.000 metros cúbicos cada 24 horas, cantidad muy inferior a los 95.000 metros cúbicos que posee el punto elegido.

EXPLOTACIÓN

Con 125 años sobre los hombros Aguas de Jerez abastece a una población de 190.000 habitantes, cuyo consumo medio oscila entre 300 y 350 litros por habitante y día aportando a los ciudadanos en épocas de bonanza más de 14 millones de metros cúbicos, 3 millones menos de los que viene suministrando durante el presente ejercicio debido a la sequía.

El crecimiento de la población nos ha obligado a buscar otros puntos de explotación que reportan más del 90 por ciento del total de agua consumida por los habitantes de Jerez.

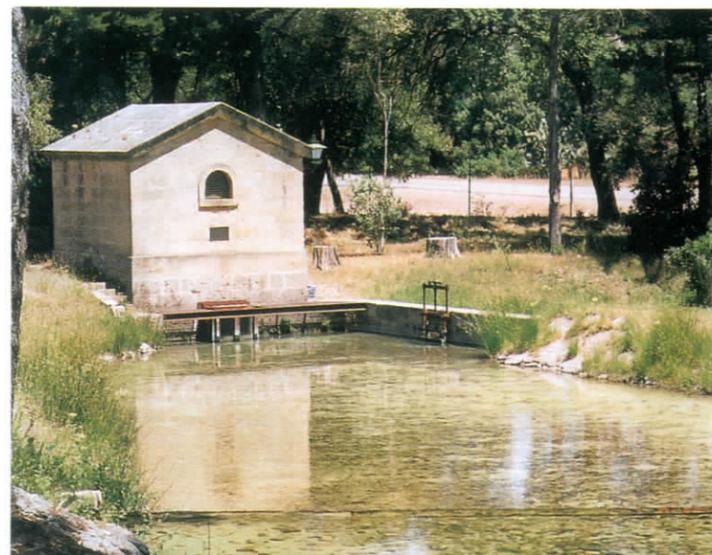
Si lejos queda aquel único punto de agua elegido por Angel Mayo para abastecer a todos los usuarios de entonces, más aún quedan los cuarenta y ocho kilómetros de entonces, que unen el Manantial de Tempul con la Plaza del Arenal, con los quinientos treinta y seis mil metros de red que hoy se extienden como una tela de araña bajo el subsuelo de la ciudad

Según los estudios está previsto que dentro de seis años adoptemos el método de suministro continuo, este consiste en que cada usuario dispondrá de un caño, controlado por un grifo, que tendrá comunicación directa con la cañería del que se tomará agua cuando se necesite. Se pretende canalizar más de 270 calles. La distribución de aguas se completará con la construcción de fuentes públicas, que clasificaremos en monumentales, de adorno, de servicio y de vecindad.

			Metros
Cañerías de 1.º orden	de 0º,61 de diámetro		750
Id. id.	de 0º,45 de id.		1.970
Cañerías de 2.º orden	de 0º,30 de id.		3.095
Id. id.	de 0º,25 de id.		1.540
Id. id.	de 0º,20 de id.		1.780
Cañerías de 3.º orden	de 0º,15 de id.		3.830
Id. id.	de 0º,10 y 0º,08 de id.		19.160
Longitud total de las cañerías			32.125



Manantial de Tempul.



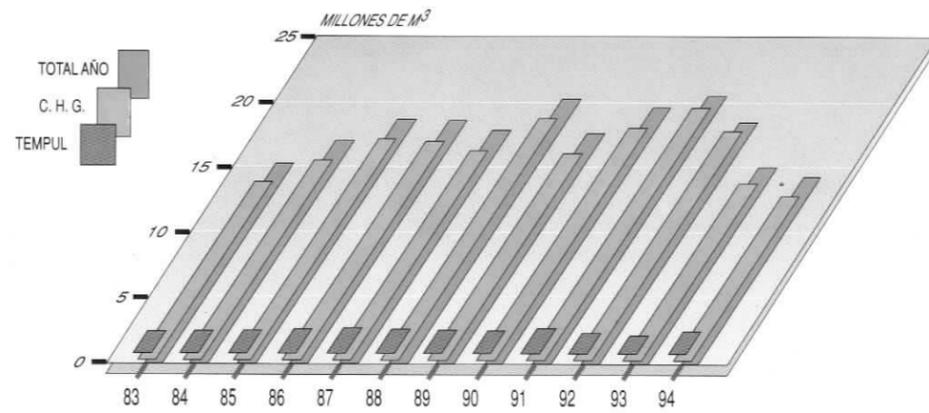
Caseta del manantial de Tempul.

METROS CÚBICOS FACTURADOS

MESES	1994	1993	VARIACIÓN	%
ENERO	825.129	985.337	-160.208	-16,26
FEBRERO	931.583	1.023.468	-91.885	-8,98
MARZO	809.568	775.815	33.753	4,35
ABRIL	968.941	947.296	21.645	2,28
MAYO	832.052	829.643	2.409	0,29
JUNIO	1.010.074	922.522	87.552	9,49
JULIO	953.042	824.728	128.314	15,56
AGOSTO	1.083.860	1.030.095	53.765	5,22
SEPTIEMBRE	946.393	956.467	-10.074	-1,05
OCTUBRE	1.031.175	1.051.720	-20.545	-1,95
NOVIEMBRE	952.948	937.296	15.652	1,67
DICIEMBRE	995.035	985.831	9.204	0,93
TOTAL AÑO	11.339.800	11.270.218	69.582	0,62

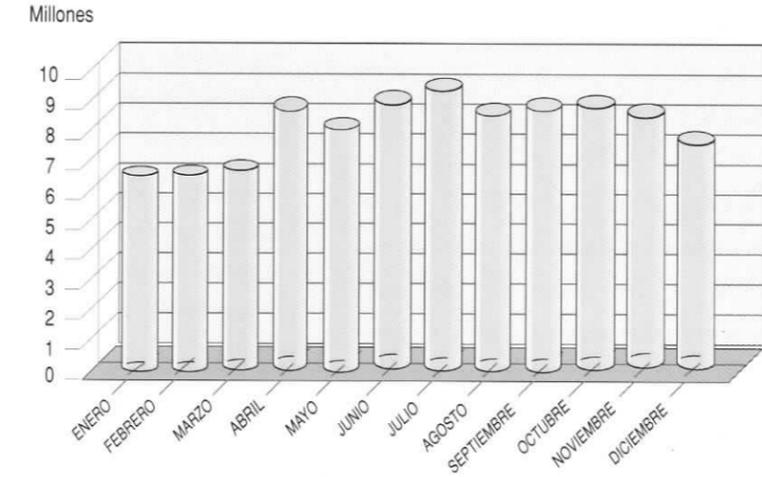
VOLUMEN DE AGUA INTRODUCIDA EN LA RED

AÑOS	C.H.G.	%s/TOTAL/AÑO	TEMPUL	%s/TOTAL/AÑO	TOTAL AÑO
83	13.741.485	89,45	1.620.304	10,55	15.361.789
84	15.305.055	89,67	1.762.363	10,33	17.067.418
85	16.985.169	90,55	1.773.562	9,45	18.758.731
86	16.779.740	90,17	1.828.547	9,83	18.608.287
87	16.009.208	89,37	1.903.915	10,63	17.913.123
88	18.452.917	91,08	1.807.325	8,92	20.260.242
89	15.900.703	90,09	1.749.618	9,91	17.650.321
90	17.996.725	91,09	1.761.083	8,91	19.757.808
91	18.656.377	90,92	1.862.462	9,08	20.518.839
92	16.828.605	91,44	1.575.046	8,56	18.403.651
93	13.650.808	90,88	1.369.696	9,12	15.020.504
94	12.934.134	88,86	1.622.241	11,14	14.556.375



EVOLUCIÓN DE LOS CONSUMOS AÑO 1994 POR MESES

EVOLUCION CONSUMO / MES	C.H.G.	TEMPUL	TOTAL	%s/TOTAL
ENERO	925.195	129.479	1.054.674	7,25
FEBRERO	936.510	121.069	1.057.579	7,27
MARZO	984.089	134.039	1.118.128	7,68
ABRIL	1.139.798	141.534	1.281.332	8,80
MAYO	1.024.613	143.298	1.167.911	8,02
JUNIO	1.140.714	154.499	1.295.213	8,90
JULIO	1.206.190	174.654	1.380.844	9,49
AGOSTO	1.106.651	141.454	1.248.105	8,57
SEPTIEMBRE	1.159.373	129.526	1.288.899	8,85
OCTUBRE	1.172.653	119.490	1.292.143	8,88
NOVIEMBRE	1.129.070	115.999	1.245.069	8,55
DICIEMBRE	1.009.278	117.200	1.126.478	7,74
TOTALES	12.934.134	1.622.241	14.556.375	



ESTADO ACTUAL DE LA RED

Ø	REDES DE DISTRIBUCION	RAMALES DE ALIMENTACION	ACUEDUCTO DE TEMPUL	SUMAN CONDUCCIONES
Ø 50	20.092	0	0	20.092
Ø 60	65.782	5.020	0	70.802
Ø 70/75	5.511	0	0	5.511
Ø 80	51.445	1.130	0	52.575
Ø 90	6.332	0	0	6.332
Ø 100	117.695	6.680	0	124.375
Ø 125	10.993	11.100	0	22.093
Ø 150	63.489	39.700	0	103.189
Ø 200	36.865	0	0	36.865
Ø 250	9.854	4.100	0	13.954
Ø 300	13.181	0	0	13.181
Ø 350	2.087	0	0	2.087
Ø 400	7.938	700	0	8.638
Ø 450	1.932	0	0	1.932
Ø 500	6.420	0	0	6.420
Ø 600	1.200	0	46.500	47.700
Ø 700	1.126	0	0	1.126
TOTALES	421.962	68.430	46.500	536.892

1869

1994

Mantenimiento

Una vez construida la gran obra que llevó las aguas desde Tempul hasta la Plaza del Arenal, se nos planteó, entre otros asuntos de tipo técnico, el mantenimiento del acueducto.

Para la conservación y vigilancia de éste hemos organizado un servicio de guardas, los cuales son los responsables de cada uno de los trozos de la citada conducción.

Los guardas recorren su trecho dos veces diarias para conocer el estado del acueducto, y lo mantienen, en todo momento, libre de transeúntes, materiales extraños y animales, que pueden perjudicar la correcta conservación de la obra.

El guardia del manantial controla la altura de las aguas mediante un registro diario. Para su trabajo tiene una pala de hierro, un pico, una espiocha, una alcuza con aceite, un farol, dos espuelas, un martillo y una llave para manejar compuertas.



MANTENIMIENTO

El mantenimiento de la red es una preocupación constante, que nos exige estar expectante en todo momento, llevando un control exhaustivo de las distintas órdenes de trabajo que hay que acometer mediante sofisticados aparatos, para mantener en perfecto estado tanto la red de alcantarillado, como la de abastecimiento.

Las dimensiones de nuestra red, 125 años después, nos ha exigido tener un personal más especializado ya que las necesidades que hoy día se cubren requieren de un perfecto conocimiento de las distintas conducciones.

El recibir y evacuar el agua utilizada nos ha obligado a multiplicar por cien las órdenes de trabajo y las intervenciones que se realizan tanto en la red general como en las acometidas.

Asimismo, para garantizar y contribuir de una forma eficiente a paliar el problema de la sequía que sufre la zona gaditana, realizamos constantes inspecciones y numerosas intervenciones para de esta forma disminuir nuestras pérdidas en la red.

De los setecientos treinta controles que se realizaban en el acueducto de Tempul hemos pasado a efectuar cuatro mil cuatrocientas intervenciones.



El personal encargado del acueducto ha realizado labores de mantenimiento en los siguientes lugares del acueducto a lo largo de los 45,974 metros (8, 1/4 leguas) de recorrido.

En las 11 minas existentes, haciendo hincapié en las más importantes que son las llamadas de los Cuquillos y del Puerto de la Cruz.

En los catorce puentes del acueducto, sobre todo en el más grande, el del Bollo que mide ochenta metros.

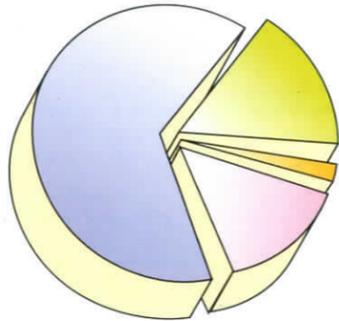
En los cuatro sifones construidos, así como en los dos grandes depósitos.

EVOLUCIÓN MENSUAL DE ORDENES DE TRABAJO: ABASTECIMIENTO '94

MESES	EMITIDAS	EJECUTADAS
ENERO	288	293
FEBRERO	299	296
MARZO	250	244
ABRIL	273	269
MAYO	243	248
JUNIO	364	351
JULIO	239	260
AGOSTO	300	288
SEPTIEMBRE	382	385
OCTUBRE	325	311
NOVIEMBRE	405	396
DICIEMBRE	282	292
TOTALES	3.650	3.633

TIPOS ORDENES DE TRABAJO DE ABASTECIMIENTO '94

% DE INTERVENCIONES



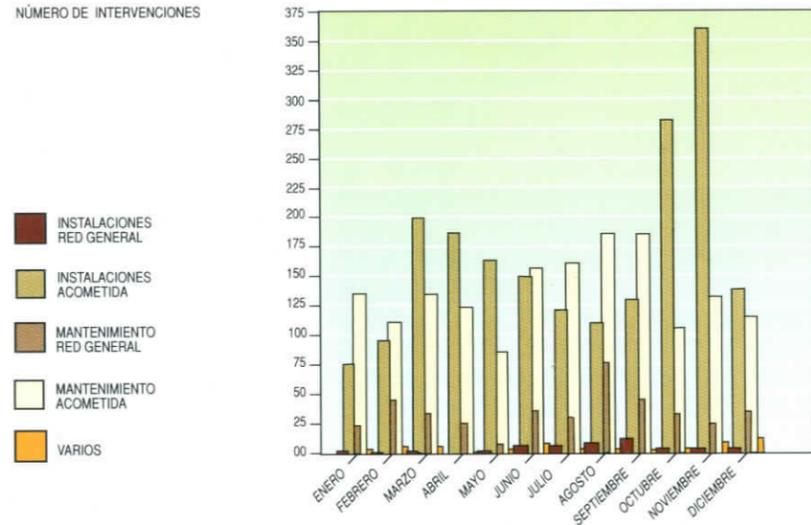
Mantenimiento Acometida 64,8 %
 Mantenimiento Red General 12,70 %
 Nuevas Instalaciones 0,60 %
 Varios 21,9 %

MESES	MANTENIMIENTO RED GENERAL	MANTENIMIENTO ACOMETIDAS	VIARIOS	NUEVAS INSTALACIONES
ENERO	45	179	67	2
FEBRERO	50	193	51	2
MARZO	27	154	62	1
ABRIL	30	172	67	0
MAYO	30	147	69	2
JUNIO	38	219	90	2
JULIO	32	156	70	1
AGOSTO	46	184	58	0
SEPTIEMBRE	30	260	91	3
OCTUBRE	28	215	68	0
NOVIEMBRE	54	281	54	7
DICIEMBRE	50	193	49	0
TOTALES	460	2.353	796	20

EVOLUCIÓN MENSUAL DE INTERVENCIONES CONTRATADAS DE ABASTECIMIENTO '94

MESES	INSTALACIÓN RED GENERAL	INSTALACIÓN ACOMETIDAS	MANTENIMIENTO RED GENERAL	MANTENIMIENTO ACOMETIDAS	VIARIOS
ENERO	2	75	22	135	3
FEBRERO	1	94	45	116	5
MARZO	2	198	32	131	4
ABRIL	-	182	25	124	1
MAYO	2	166	13	84	3
JUNIO	4	149	42	158	3
JULIO	4	123	36	161	6
AGOSTO	5	110	75	183	4
SEPTIEMBRE	9	129	52	183	4
OCTUBRE	3	282	30	104	2
NOVIEMBRE	3	368	24	133	7
DICIEMBRE	3	137	29	114	10
TOTALES	38	2.013	425	1.626	52

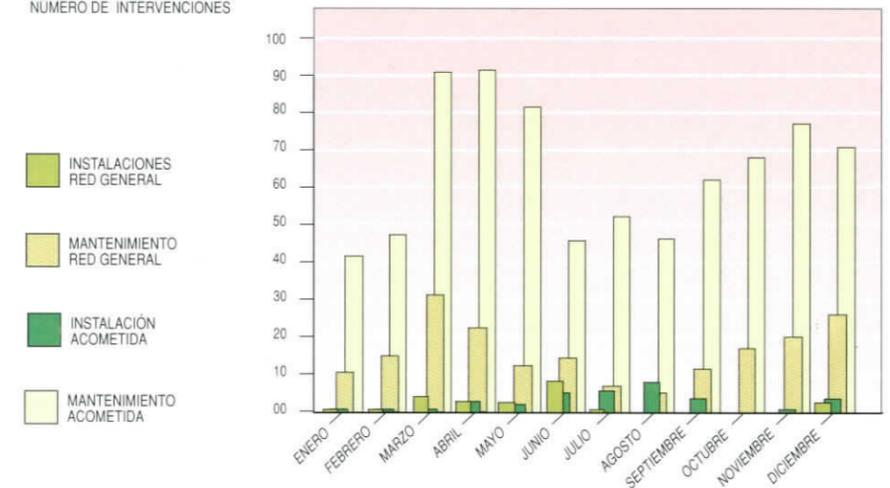
NÚMERO DE INTERVENCIONES



EVOLUCIÓN MENSUAL DE INTERVENCIONES CONTRATADAS DE ALCANTARILLADO '94

MESES	INSTALACION RED GENERAL	INSTALACION ACOMETIDAS	MANTENIMIENTO RED GENERAL	MANTENIMIENTO ACOMETIDAS
ENERO	1	1	10	43
FEBRERO	1	1	16	47
MARZO	6	1	31	91
ABRIL	4	4	22	91
MAYO	4	3	12	81
JUNIO	9	6	14	46
JULIO	1	6	7	53
AGOSTO	-	8	5	47
SEPTIEMBRE	1	28	26	60
OCTUBRE	-	-	17	79
NOVIEMBRE	-	1	20	77
DICIEMBRE	3	4	28	71
TOTALES	30	63	208	786

NÚMERO DE INTERVENCIONES



EVOLUCIÓN DE LA LIMPIEZA EXTRAORDINARIA DEL ALCANTARILLADO '94

MESES	ALBAÑAL	RED GENERAL
ENERO	29	1
FEBRERO	33	6
MARZO	26	1
ABRIL	35	2
MAYO	16	2
JUNIO	0	0
JULIO	0	0
AGOSTO	68	0
SEPTIEMBRE	34	0
OCTUBRE	35	3
NOVIEMBRE	24	4
DICIEMBRE	13	0
TOTALES	313	19

1869

Control de Calidad

Antes de la realización del proyecto de Angel Mayo, la situación de escasez y carestía del agua era aliviada ligeramente por los pozos existentes en las casas de los vecinos, cuyas aguas si no se podían beber, podían utilizarse para la limpieza e higiene en general. Jerez se abastecía de poca agua y cara y las únicas potables eran la de los Albarizones. El resto que llegaba de los pozos dejaba mucho que desear, sin embargo, la naturaleza sorprendía de vez en cuando brindando unas aguas buenas y salubres.

Según los estudios efectuados con el objeto de escoger el mejor punto de agua, el de la calidad ha sido decisivo, como así se recoge en el proyecto realizado por Angel Mayo, el cual ha calificado al agua de Tempul como "Buenas, Claras y Frescas".



Fuente inaugural de la traída de aguas de Tempul.
Plaza del Arrenal, 1869.

1994

CONTROL DE CALIDAD

Un siglo y cuarto más tarde Aguas de Jerez se esfuerza por aprovechar las buenas sorpresas que le brindó la Naturaleza, al continuar utilizando la cota elegida por el Ilustre Ingeniero como punto de abastecimiento, cuya potabilidad y calidad garantiza hasta sus últimas consecuencias, como así lo demuestra los numerosos análisis efectuados.

Igualmente, garantiza mediante numerosos controles, y a través de las más de 10.741 determinaciones de los distintos parámetros la calidad del agua que proceden no sólo de Tempul, sino de otros puntos de abastecimiento.

La difícil coyuntura que estamos padeciendo debido a la falta de agua nos hace extremar las medidas de controles y vigilancia con el objeto de situarnos entre unos parámetros que contribuyan a ofrecer un agua a nuestros usuarios en condiciones aptas para el consumo.

Por otra parte, dada la calidad del agua de Tempul antes mencionada nos ha hecho ver las grandes posibilidades que tenemos de construir una planta embotelladora con el objeto de envasar el agua del citado manantial.



Fuente conmemorativa del 125 Aniversario de la traída de aguas a Jerez.
Parque González Hontoria, 1994.

De los análisis por el Colegio de Farmacéuticos de Cádiz se deduce que el agua de Tempul es potable y de buena calidad, y que la cantidad de carbonato calizo que contiene no es excesiva, pero si se consigue disminuir la cantidad de la citada sustancia química, no sólo se obtendrá un agua excelente, sino que al mismo tiempo se evitará las incrustaciones en la cañería de distribución.

El análisis efectuado por el colegio de farmacéuticos ha dado los siguientes resultados:

Verificado el análisis de estas aguas por el Colegio de Farmacéuticos de Cadiz, encontraron que un litro contenía:

	Gramos.
Carbonato cálcico.....	0,062
Cloruro sódico.....	0,054
Sulfato cálcico.....	0,026
Idem magnésico.....	0,012
Cloruro cálcico.....	0,016
Ácido silíceo.....	Inapreciables.
Hierro.....	
Materia orgánica.....	Vestigios.
Total.....	0,170

CALIDAD DEL AGUA DE ABASTECIMIENTO

El número de muestras tomadas, trasladadas a los laboratorios para la realización de los reglamentarios análisis mínimos, normales y completos, ha sido de 616, conforme al siguiente desglose:

Casco Urbano: 318 (262 normales, 54 mínimos y 2 completos).

Pedanía y EE.LL.MM.: 298 (253 normales, 43 mínimos y 2 completos).

Por lo tanto se ha mantenido la regularidad de los controles efectuados y se ha superado holgadamente el número mínimo de análisis que estipula la legislación vigente.

En conjunto se han realizado 10.741 determinaciones de distintos parámetros, además de las 2.654 medidas de cloro residual tomadas en diversos puntos de la red.

Por otra parte, el funcionamiento de los medidores en continuo de cloro residual instalados a la salida de los depósitos de Tempul y a la entrada del suministro a La Barca de la Florida ha sido correcto. Igualmente, el turbidímetro en continuo, instalado en la conducción de las aguas que nos suministra la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir ha estado operativo durante todo el ejercicio.

Tal y como viene siendo habitual durante los últimos años, se han establecido cuatro grupos de muestras para el tratamiento estadístico de los resultados de los análisis, atendiendo al origen del agua distribuida:

Aguas del casco urbano.

Aguas de los restantes núcleos, procedente de Tempul.

Aguas de los restantes núcleos, procedentes de C.H.G..

Conjunto de todas las muestras.

En el cuadro que se adjunta se encuentran, junto con los valores guía y las concentraciones máximas admisibles según la actual Reglamentación Técnico Sanitaria, los valores medios anuales para el pH, la conductividad, turbidez, cloro residual libre, nitratos, oxidabilidad, temperatura, cloruros, sulfatos, dureza, calcio y magnesio, de los cuatro grupos de muestras.

RESULTADOS MEDIOS ANUALES '94 - AGUAS ABASTECIDAS

	CASCO URBANO	NÚCLEOS TEMPUL	NÚCLEOS C. H. G	CONJUNTO TOTAL	NIVEL GUIA	CONCENTRACIÓN MÁXIMA ADMISIBLE
pH	7,66	7,70	7,69	7,67	6,5-8,5	9,5
Conductividad (μ S/cm)	849	546	875	803	400	-
Cloro Residual (mg/l)	1,02	0,60	0,97	0,93	-	*
Turbidez (NTU)	0,49	0,13	0,58	0,48	1	6
Temperatura (°C)	19,38	19,04	19,50	19,41	12	25 **
Oxidabilidad (mg O/l)	2,11	0,22	2,17	1,89	2	5
Cloruros (mg/l)	137,83	29,09	142,29	125,13	25	***
Nitratos (mg/l)	4,58	2,21	4,24	426	25	50
Sulfatos (mg/l)	150,98	38,50	156,90	118,76	25	250
Calcio (mg/l)	84,00	84,80	86,33	83,76	100	-
Magnesio (mg/l)	20,22	22,66	21,72	21,55	30	50
Dureza (°F)	29,23	30,5	30,10	29,37	-	-

* La determina el Servicio Andaluz de Salud en función de la época y las circunstancias sanitarias.

** El SAS permite en Andalucía sobrepasar estas temperaturas dadas las condiciones climáticas y la procedencia del agua que generalmente es de embalse.

*** Se estima que pueden existir riesgos en algunos sectores de la población cuando la concentración supera los 200 mg/l, pero no existe CMA.

El resto de los preceptivos parámetros físico-químicos y microbiológicos medidos dentro de los análisis normales, dan resultado cero, lo que indica la idoneidad de su composición para el abastecimiento.

Al comparar estos resultados con los de 1.993, se observa una mejoría en los valores de conductividad, cloruros y nitratos en las aguas suministradas por la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir. No obstante, durante la mayor parte del mes de noviembre y algunos días de agosto, el citado organismo entregó a la red, aguas que producían un desagradable olor al calentarlas, y que tenían un sabor diferente al habitual, esta circunstancia motivó numerosas quejas y consultas en los usuarios.

Las poblaciones suministradas por el manantial de Tempul han seguido disfrutando de la excelente calidad de sus aguas, que como ya se sabe, es adecuada para su embotellado.

Conviene seguir señalando que además de los valores medios presentados, en ninguna ocasión se han superado, para los parámetros reglamentarios del análisis normal, los valores máximos admisibles, por lo que la calificación final de todas las muestras ha sido de potable.

USOS DE AGUAS DE OTRAS PROCEDENCIAS

Con el objeto de evitar los riesgos de retornos de aguas de pozos a la red pública, y de velar por el cumplimiento de las Normas Básicas para instalaciones interiores de suministro de agua, la cual prohíbe que exista cualquier conexión entre las redes utilizadas para el uso del agua potable distribuida por Ajemsa y la procedente de un pozo, se realizaron 117 inspecciones domiciliarias, en las que se comprobó que no existían conexiones entre las citadas redes y pozos.

CONTROL DE VERTIDOS

Se han realizado 371 visitas de inspección para comprobar si se ha cumplido con la Ordenanza Municipal de Protección del Medio Ambiente, en cuanto a la idoneidad de los vertidos a la red de alcantarillado de las instalaciones no domésticas.

Asimismo, se han efectuado 20 tomas de muestras de vertidos en las bodegas durante la época de vendimia. Se ha observado, en general, un sustancial descenso en la carga contaminante de vertida, en comparación con los resultados analíticos obtenidos en los dos años anteriores.

Los principales datos de las actuaciones realizadas en el ejercicio y las efectuadas, hasta la fecha, para llevar el censo de los causantes de vertidos y su control, han sido los siguientes:

	AÑO 94	ACUMULADAS
DECLARANTES	130	983
DECLARACIONES	147	1.062
INSPECCIONES	371	2.225
AUTORIZACIONES	241	732

Entre las medidas correctoras y de control emprendidas, se han iniciado y remitidos los expedientes a los usuarios correspondientes para las 12 instalaciones que necesitan corrección y/o medición del pH, y las 27 que deben disponer de arqueta para toma de muestras. Asimismo, se ha comprobado la adopción de las medidas solicitadas en 14 de las instalaciones, estando las 25 restantes, en período de construcción.

Se han vuelto a realizar inspecciones en 105 talleres e instalaciones de mantenimiento de vehículos, para comprobar el estado de limpieza de las arquetas separadoras de grasas y fangos, y la adecuada gestión de los aceites usados, los cuales son entregados al personal autorizado.

En el laboratorio de la Estación Depuradora "Guadalete" se ha analizado diariamente una muestra integrada de las aguas residuales que llegan a la EDAR, y otra de la que, una vez depurada, sale de la misma. Los parámetros determinados en el año han sido 5.530.

Desde 1.990 se viene controlando eficazmente que a la EDAR no lleguen vertidos que no puedan depurarse en la planta, que generen alteraciones en el proceso de depuración, o afecten negativamente a la calidad de los lodos, en cuanto a su contenido en sustancias tóxicas se refiere.

ESTUDIO DEL RÍO GUADALETE

Continuando con el convenio firmado con la Universidad de Cádiz para la evaluación de la mejora ambiental que está suponiendo la entrada en funcionamiento de la EDAR Guadalete, sobre el río del mismo nombre, se han efectuado 48 tomas de muestras y determinado 528 parámetros.

Durante 1.994 se ha seguido observando un paulatino deterioro en la calidad del río en la Estación de Cartuja, antes del vertido de la ciudad. Por el contrario, las muestras tomadas en el Portal han mejorado sensiblemente respecto a años anteriores, asemejándose sus aguas a las de la Estación de Cartuja, que incluso en algunas ocasiones es de mejor calidad. Con esto se pone de manifiesto el efecto beneficioso que sobre el río está efectuando el tratamiento descontaminante de los vertidos de Jerez en la EDAR.

Como consecuencia de la sequía, durante varios meses el río no ha llegado a desembocar en el mar, y ni siquiera ha superado el nivel del azud existente en la barriada de La Corta, ya que el escaso caudal de su parte baja se debía exclusivamente al vertido de la depuradora, el cual se ha destinado en su totalidad al riego.

E.D.A.R. "GUADALETE"

Aún cuando ha estado funcionando en período de pruebas desde finales de 1.993, hasta el 4 de Marzo no se inauguró la Depuradora. A partir del 1 de Mayo, una vez finalizado el período de puesta a punto, Aguas de Jerez asumió directamente la gestión de la explotación de la EDAR, en la que se trató los caudales, consiguiéndose excelentes rendimientos de depuración.

Hay que tener en cuenta la incidencia de las restricciones en el escaso caudal que ha llegado a la EDAR, y la elevada concentración del mismo, hechos que no han impedido mejorar los rendimientos de depuración previstos, al conseguirse unos parámetros de salida notablemente mejores que los diseñados.

En el pretratamiento se han retirado 546 m³ de residuos (papeles, bolsas, hojas, restos de comida, colillas de cigarrillos, etc..) procedentes del desbaste, 100 m³ de arenas y 71 m³ de grasas y aceites.

Por otro lado, para el control de las diversas líneas de la instalación y de los rendimientos de descontaminación, se han analizado 5.010 muestras desde mayo, siendo 15.564 los parámetros determinados.

RESUMEN LÍNEA DE AGUA Y RENDIMIENTOS E.D.A.R. "GUADALETE"

	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	MEDIOS	
ENTRADAS	Caudal (m ³)	1.025.700	867.500	781.300	784.300	944.300	1.004.500	1.016.700	961.100	913.175
	DBO5 (mg/l)	1.857	985	415	243	387	380	313	424	626
	DQO (mg/l)	3.101	1.731	919	740	870	842	702	869	1.222
	S. Totales (mg/l)	4.388	2.262	1.787	1.413	1.678	1.667	1.390	1.617	2.025
	S. Sedimentables (ml/l)	2.297	35	9	6	10	10	5	9	298
	S. Suspensión (mg/l)	1.949	865	374	310	538	555	350	521	683
	Cond. (micro S/cm.)	1.853	2.137	1.988	2.005	1.985	1.913	1.722	1.914	1.940
	pH	7,24	7,43	7,41	7,48	7,14	7,16	7,20	7,20	7,28
	Grasas y Aceites (mg/l)	440	212	109	114	136	159	129	161	183
	SALIDAS	Caudal (m ³)	988.400	831.500	716.100	705.870	882.000	949.600	953.900	938.500
DBO5 (mg/l)		37	36	18	10	18	18	13	22	22
DQO (mg/l)		91	114	95	78	98	96	84	112	96
S. Totales (mg/l)		1.222	1.292	1.357	1.105	1.152	1.047	998	1.125	1.162
S. Sedimentables (ml/l)		0	0	0	0	0	0	0	0	0
S. Suspensión (mg/l)		27	37	24	15	27	30	21	30	26
Cond. (micro S/cm.)		1.661	2.004	1.789	1.714	1.749	1.653	1.463	1.652	1.711
pH		7,80	7,80	7,60	7,60	7,60	7,50	7,50	7,50	7,61
Grasas y Aceites (mg/l)		18	11	10	12	12	11	8	13	12
RENDIMIENTOS		DBO5 (mg/l)	98,01%	96,35%	95,66%	95,88%	95,35%	95,26%	95,85%	94,81%
	DQO (mg/l)	97,07%	93,41%	89,66%	89,46%	88,74%	88,60%	88,03%	87,11%	90,26%
	S. Totales (mg/l)	72,15%	42,88%	24,06%	21,80%	31,35%	37,19%	28,20%	30,43%	36,01%
	S. Sedimentables (ml/l)	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%
	S. Suspensión (mg/l)	98,61%	95,72%	93,58%	95,16%	94,98%	94,59%	94,00%	94,24%	95,11%
	Cond. (micro S/cm.)	10,36%	6,22%	10,01%	14,51%	11,89%	13,59%	15,04%	13,69%	11,91%
	Grasas y Aceites (mg/l)	95,91%	94,81%	90,83%	89,82%	91,18%	93,08%	93,80%	91,93%	92,67%

Respecto a la digestión anaerobia de los lodos, su puesta en marcha no se finalizó hasta primeros de agosto, aunque hasta diciembre, por problemas en la obra civil de los digestores y debido a algunas modificaciones que hubo que realizar en sus cúpulas, no estuvo a pleno rendimiento. No obstante, se produjo 586.634 Nm³ de biogas con una riqueza en metano del 68%.

Al constatarse las elevadas producciones y la adecuada composición del gas, se está realizando un estudio para el aprovechamiento del mismo como combustible en la cogeneración de energía eléctrica y calor, con un doble objetivo: reducir los gastos de energía eléctrica en la EDAR y reciclar este subproducto de la depuración.

EVOLUCIÓN SEMANAL DE LOS RENDIMIENTOS DE DEPURACIÓN EN LA E.D.A.R. "GUADALETE" EN 1994



Estación Depuradora de Aguas Residuales Guadalete, vista aérea.

COMPOSTAJE DE LODOS DE LA E.D.A.R.

Desde el segundo trimestre de 1.994 ya se encuentra operativa la Planta de Compostaje de Lodos, construida por la empresa adjudicataria del concurso que Aguas de Jerez convocó a tal efecto, para reciclar la totalidad de los lodos generados.

A dicha planta se han trasladado 8.996.049 kg de torta de fangos, con una sequedad media del 19,4 %, procedentes de los filtros banda que tratan los lodos digeridos en la EDAR.

Puesto que el período medio de compostaje, incluyendo las fases de secado y maduración, es del orden de los 6 meses, durante 1.994 no se efectuaron salidas de compostaje de lodos de la planta, pero en lo que llevamos de 1.995 ya se han aplicado en la agricultura mas de 300 Tm, y están previstas otras tantas en la preparación de terrenos para parques y jardines.

La idoneidad de la composición de los lodos y el cumplimiento de lo legislado al respecto, se pone de manifiesto en el cuadro que se adjunta. Siendo digno de destacar el hecho de que el metal más desfavorable el Zinc, ni siquiera supera el 15,8% del límite legal establecido para suelos con pH menor que 7, ni el 9,9% para suelos con pH mayor que 7.

COMPOSICIÓN DE LODOS SALIDA E. D. A. R. GUADALETE

	Cadmio (mg/l)	Cobre (mg/l)	Níquel (mg/l)	Plomo (mg/l)	Zinc (mg/l)	Mercurio (mg/l)	Cromo (mg/l)	Humedad
MAYO	0,01	155	14,7	0,4	566,2	1,7	28,3	80,00%
JUNIO	2,10	70,1	5,3	35	264,6	0,25	12,9	80,00%
JULIO	0,60	32,9	3,7	13,6	80,4	0,48	3,58	80,90%
AGOSTO	0,50	28,3	2,9	21,6	116,9	0,62	4,5	82,20%
SEPTIEMBRE	0,50	24,8	3	19,7	104,2	1,5	3,9	78,90%
OCTUBRE	2,60	198	33,2	2	1.004	0,8	92	80,30%
NOVIEMBRE	1,00	164	49,9	56,4	547	0,9	127	80,80%
DICIEMBRE	1,36	146	20,9	51,9	679	0,7	83,3	81,80%
MEDIA	1,08	102,39	16,70	25,04	420,29	0,87	44,44	80,61%
Legal pH < 7	20	1.000	300	750	2.500	16	1.000	
Legal pH > 7	40	1.750	400	1.200	4.000	25	1.500	

1869

Recursos Humanos

De las obras del proyecto han llegado a ocuparse casi dos mil trabajadores que han respondido, sin lamentar desgracias de ningún género, puntualmente a los objetivos del proyecto.

Angel Mayo con frecuencia se ha reunido con los trabajadores para visitar todas las obras para de esta forma, establecer entre ellos una emulación, una competencia y un deseo de mejorar cada uno las suyas.

Con respecto a la selección del personal en lo que al puesto de guardia se refiere, se ha requerido que éstos tengan entre veinte años y treinta, haber sido trabajador del acueducto o en alguna obra de carretera o ferrocarril, no tener impedimento físico y saber leer y escribir.



Personal de la empresa en trabajo de campo.

1994

RECURSOS HUMANOS

Por estas fechas Aguas de Jerez continúa viendo en sus recursos humanos un factor decisivo a la hora de encarar nuevos proyectos, utilizando como herramienta la formación y tratando de garantizar la competitividad con el objeto de dar respuesta a todos aquellos nuevos retos que se llevarán a cabo.

La selección de los recursos pasa por la elección de un personal, que esté avalado por la experiencia adquirida dentro de la empresa, y en caso necesario desde fuera, cuando así lo requieran nuevas exigencias.

Por otra parte, para hacer más eficaz y funcional la relación tanto de los distintos recursos como de los departamentos en los que éstos están incluidos, se ha diseñado una nueva estructura organizativa para mejorar y optimizar la gestión de nuestra empresa.

Este nuevo redimensionamiento se debe también en gran parte a las ampliaciones futuras que acometeremos en nuestro objeto social.



Sala de formación del personal.

Durante la ejecución de las obras hemos dirigido, a nuestro entender, éstas con gran acierto, pues esas difíciles tareas que si admirables eran en la antigüedad, cuando los poderosos esclavizaban el trabajo, hoy lo son doblemente, consideradas como el producto del trabajo libre y de la libre iniciativa.

Ingenieros, capataces y obreros han contribuido con abnegación y trabajo a dar esplendor a una tierra, que con más escasez de recursos que muchas otras que pueblan nuestra península, ha sabido suplir esta carencia con el esfuerzo de todos cuantos han participado en este proyecto.

El absentismo en 1.994 ha aumentado con respecto a 1.993 en 0,69 puntos (20 %), siendo su desglose:

ENFERMEDAD COMÚN :.....Incremento de 0,79 puntos (24,69 %)
ACCIDENTE DE TRABAJO :.....Disminución de 0,10 puntos (40 %)

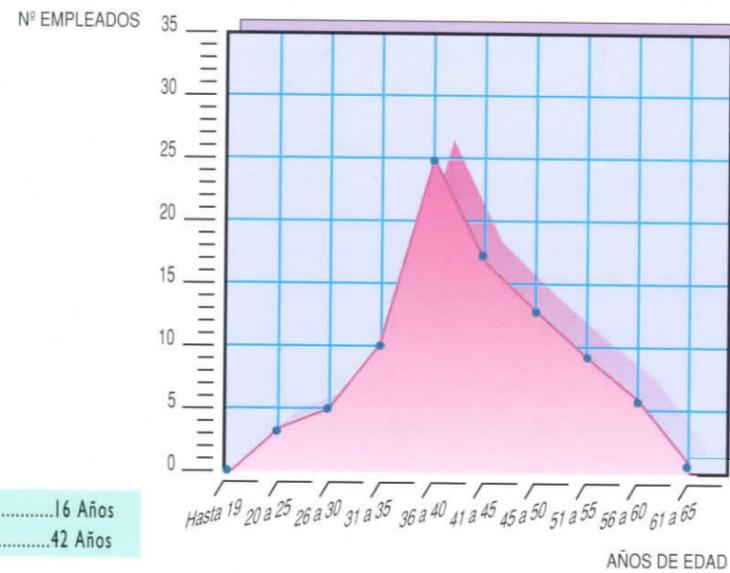
	ENF. COMÚN	ACCIDENTE	TOTAL
AÑO 1.992	4'98 %	1'70 %	6'68 %
AÑO 1.993	3'20 %	0'25 %	3'45 %
AÑO 1.994	3,99 %	0,15 %	4,14 %

Lo que ha supuesto una reducción sobre 1.993, del (37,24 %) en Índice de Frecuencia, y del (72,29 %) en el Índice de Gravedad.

ACCIDENTABILIDAD

	1.992	1.993	1.994
Índice de Frecuencia	32,55%	32,79%	20,58%
Índice de Gravedad	2,58%	0,37%	0,10%

PIRÁMIDE DE EDADES



ANTIGÜEDAD MEDIA16 Años
 EDAD MEDIA42 Años

PLANTILLA AL 31/12/94

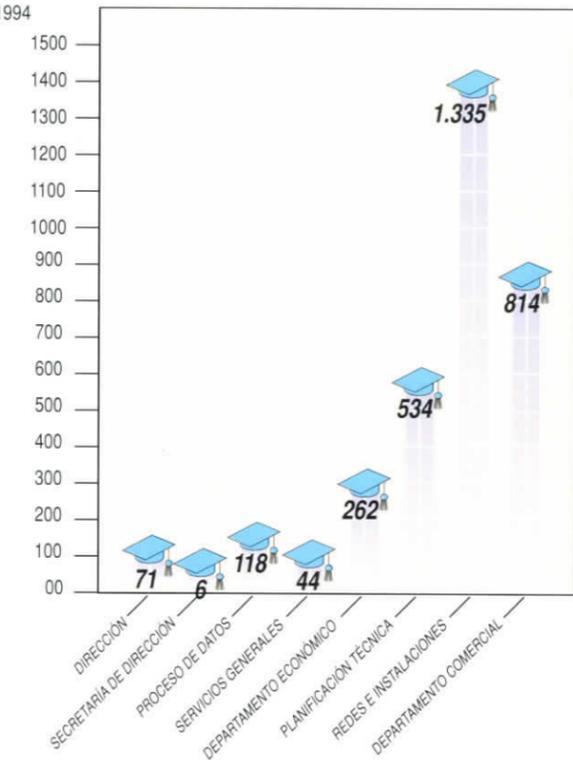
EMPLEADOS	Mujeres	Hombres	Total
T. Superior	1	5	6
T. Medio	-	6	6
Adv / Técnicos	12	30	42
Subalternos	-	3	3
Total	13	44	57
OPERARIOS	Mujeres	Hombres	Total
Capataces	-	4	4
Oficiales Prof	-	16	16
Esp. o Peones	-	13	13
Total	-	33	33
TOTAL GENERAL	13	77	90

DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE CONTRATOS

EMPLEADOS	Mujeres	Hombres	total
Fijos	13	76	89
Interinos	-	-	-
Temporal	-	1	1
TOTAL	13	77	90

FORMACIÓN

HORAS DE FORMACIÓN 1994



HORAS EMPLEADAS EN FORMACIÓN

- Horas empleadas dentro de jornada de trabajo	844
- Horas empleadas fuera de jornada de trabajo	2.340
TOTAL HORAS EMPLEADAS EN FORMACIÓN DEL PERSONAL	3.184
- Participantes en acciones formativas	91
- Números de acciones formativas	24
COSTE DIRECTO TOTAL DE LAS ACCIONES FORMATIVAS (MM.Pts.)	1.357

	TOTAL HORAS DE FORMACIÓN	Nº DE PARTICIPANTES	Nº DE ACCIONES FORMATIVAS
AÑO 1992	2.950	143	22
AÑO 1993	2.893	167	31
AÑO 1994	3.184	91	24

1869

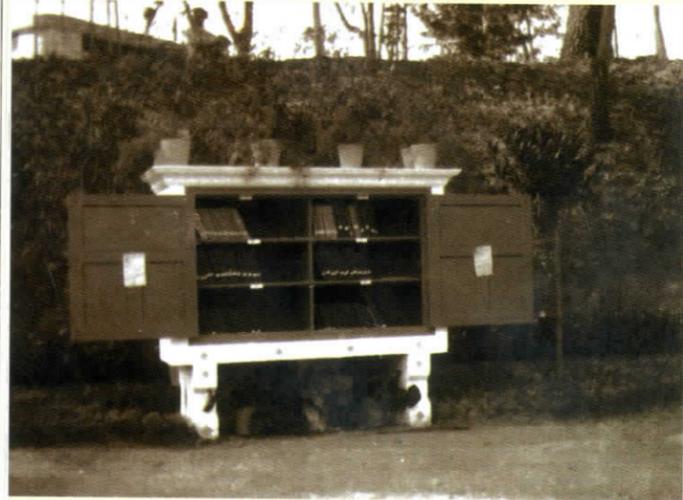
Proceso de Datos

Desde el ámbito administrativo disponemos de un archivo para definir los diferentes sistemas en función de la dificultad y las características de cada parte. Los archivos estarán estructurados según la división de la ejecución de la obra y dependiendo de quien lo realice.

Por administración: en él están contenidas las obras efectuadas directamente por la sociedad entre las que se encuentran las obras de los manantiales, las obras de depósitos de recepción, las obras de la segunda sección del acueducto y las obras de la tercera parte de la distribución.

Por Ajustes y Destajos: En este archivo se incluyen las obras de la primera, tercera y cuarta parte del acueducto.

Por contrata: Incluye la obras de los cuatro sifones y las obras de la primera y segunda parte de la distribución.



Antigua biblioteca situada en los jardines de Tempul.

1994

PROCESO DE DATOS

Desde la primera biblioteca del Tempul en la que se guardaban todos los datos del proyecto, así como aquellos referentes a la estructura organizativa de la empresa, han pasado 125 años.

Hoy en Aguas de Jerez se ha consolidado la gestión a través de complejos procesos informáticos que se han acometido de forma continua para mejorar el servicio.

La integración de todos los departamentos de Aguas de Jerez pasa por un eje fundamental como es el de Proceso de Datos, quien mantiene interrelacionado los distintos ámbitos de gestión a través de programas informáticos, que hacen operativos, a todos los niveles, las distintas misiones que esta empresa municipal tiene encomendada.

Estas van desde la mejora del servicio al cliente hasta la cartografía informatizada, pasando por la utilización a nivel de usuario de la red informática, tratando de adaptar y adecuar los requerimientos presentes y futuros tanto internos como externos con sistemas informáticos.



Puesto informatizado.

Hemos abierto un sistema de archivos para dejar constancia de todos aquellos datos que nos pueden interesar cuando comencemos con la explotación de Manantial de Tempul. En éste existe una clasificación de las fuentes, así como una enumeración del número de caños repartidos por toda la ciudad para de esta forma gestionar el pago del agua en aquellos sitios que creamos debamos cobrarla, ya que en muchos lugares se gozará de agua gratuita.

Igualmente, tendremos una lista de todos aquellos vecinos que tomen agua directamente de la empresa, los cuales se verán por el reglamento obligados a consumir un metro cúbico de agua.

Durante el ejercicio se ha logrado consolidar una serie de factores determinantes cuyo objeto ha sido el mejorar el nivel de eficacia en la utilización del medio informático llevando a cabo una serie de acciones encaminadas a ayudar a la toma de decisiones, a elevar el nivel de servicio y competitividad interna y a mejorar la organización de determinadas áreas funcionales de la empresa.

NIVEL DE UTILIZACIÓN DEL MEDIO INFORMÁTICO

Los parámetros de utilización del medio informático han evolucionado de forma positiva en relación al año anterior. Es el Departamento Comercial, en lo que a su función de atención al Cliente se refiere, quien lidera el uso de este medio, completando con Control Económico y Redes prácticamente el 90% de utilización del host.

DEMANDAS

En cuanto a demandas atendidas el número de éstas ha descendido ligeramente, por un lado porque las mejoras que se van introduciendo van reduciendo su generación, y por otro, porque parte de nuestros recursos se dirigen a la concepción de nuevos sistemas más adecuados a los requerimientos de los usuarios.

Más del 50% de las demandas formuladas corresponden al Departamento Económico, le sigue el Departamento de Redes e Instalaciones con un 25% y el resto se reparte entre el Departamento Comercial, Servicios Generales y otros.

NUEVOS DESARROLLOS

LOS DESARROLLOS QUE SE HAN LLEVADO A CABO ESTÁN LOCALIZADOS EN CUATRO ÁMBITOS DE GESTIÓN.

• COMERCIAL

Implantación del Plan Informático de Clientes en su fase de atención directa al cliente.

Contratación

Inspección

Reclamación

Desarrollo de un proceso específico para la contratación de suministros especiales de agua en el Real de la Feria.

Procedimiento especial de reclamación de la tasa residuos sólidos urbanos.

• ECONÓMICO

Adecuación de los procesos que conforman el cierre del Ejercicio económico, facilitando con ello la labor que hay que realizar para la ejecución de éstos.

Procesos complementarios de seguimiento, control y liquidación de la tasa de tratamiento de residuos sólidos urbanos, fundamentalmente desde su influencia en el control de la cartera de valores.

Incorporación del escáner en el proceso de control de los cobros realizados por entidades colaboradoras.

• TÉCNICO

Estudios de la situación y valoración del parque de contadores encaminados a la puesta en marcha de la aplicación desarrollada para el control de su gestión.

Desarrollo de la aplicación para el seguimiento y control del parque de Contadores instalados para implantar en el 95.

Incorporación a la red del nuevo equipamiento.

Implantación de Windows NT y MicroStation V.5

Seguimiento y prueba del Proyecto del Sistema de Información para la Gestión de Redes de Abastecimiento y Saneamiento, incluido en el proyecto ARCO de la Comunidad Europea a través de Dirección General de Telecomunicaciones.

Revisión del actual sistema de gestión de la red de abastecimiento.

Incorporación de la gestión de la red de saneamiento.

Gestión de polígonos de corte.

Módulos para la verificación de coherencia de datos gráficos y alfanuméricos.

Módulo de transporte para capturar los datos de consumos de los clientes e incorporarlos a las bases de datos de cartografía.

Traducción y adaptación de los datos del SIMER a la nueva aplicación.

Seguimiento de los desarrollos de una interface para la comunicación del SIMER con un Modelo Matemático

de Simulación de Red de Abastecimiento:

Adaptación de las bases de datos a los nuevos requerimientos.

Programas de captura masiva de cotas, diámetros, coeficientes, etc..

Programas para la incorporación semiautomática del número de subred correspondiente a cada tubería.

Programas para el traspaso de los datos de consumos en un período dado, desde el ordenador de Gestión hasta el servidor de Cartografía.

Estudio de programas de simulación del mercado, Stoner, Epanet, Anared..

• GENERALES

Soporte informático en las XV Jornadas de la Asociación Española de Abastecimiento y Saneamiento para efectuar el control administrativo de las mismas, así como el apoyo a las presentaciones y ponencias.

Apoyo al servicio de la impresión externa de facturas y comunicaciones a Clientes.

ADQUISICIONES DE EQUIPAMIENTOS

En relación con el desarrollo de los trabajos requeridos se hizo necesario la adquisición de los siguientes elementos informáticos:

Ordenador PS / VP - 6381 - MIC

Impresoras C'ITOH C - 610

Estaciones de Trabajo Gráficas TD1:

• Procesador 486DX2 • 32 Mg. RAM • 1 Giga D.D. • CD-ROM • Windows NT • MicroStation V. 5

DIAGNÓSTICOS DE LOS SISTEMAS INFORMÁTICOS

Se ha elaborado un diagnóstico de los sistemas informáticos establecidos, cuyos objetivos han sido:

Estudiar el grado de adecuación de las necesidades actualmente planteadas frente a la situación actual.

Estudio para adaptar los sistemas informáticos actuales y sus herramientas a los requerimientos presentes y futuros.

Análisis de la estructura y capacidad del Departamento de Proceso de Datos.

Esto ha supuesto realizar una revisión de los distintos entornos operativos y de las distintas áreas funcionales, con el fin de detectar los puntos débiles del sistema que propicien el planteamiento de una serie de acciones o recomendaciones para corregir y, en definitiva, mejorar la función informática.

Todo ello va encaminado a conocer el alcance de los servicios que el Departamento de Proceso de Datos presta, y a su vez, definir y concretar el posicionamiento de la Dirección respecto a un plan de actuación a medio plazo, que propicie una racionalización de los costes informáticos y potencie la capacidad y el nivel de satisfacción de los usuarios.

1869

Comunicación

Dentro de este apartado conviene recalcar la logística llevada a cabo en la inauguración de la llegada de las aguas de Tempul, en la que participó todo el pueblo de Jerez. Antes de la celebración del evento se comunicó a todas las iglesias que tañieran sus campanas, para dar a conocer a todos los vecinos el acontecimiento que se pretendía celebrar.

Asimismo, la prensa fue convocada, para que diera cumplida información del evento. La asistencia de periodistas fue masiva y se ha contado con todo detalle lo sucedido en Jerez. Según los cronistas "la emoción del momento se reflejaba en los rostros cubiertos de lágrimas ante la cascada de agua que llegaba como regalo de los dioses".

Igualmente, se ha editado en la imprenta del Guadalete El Álbum de Tempul que pretende ser una recopilación de poesías, reseñas, así como de los artículos que ha publicado la prensa española con motivo de la inauguración de la llegada de las aguas.

1994

COMUNICACIÓN

Testigos directos de los cambios de la sociedad, así como el de las empresas, Aguas de Jerez asume la comunicación como una estrategia orientada a constituir un valor de marca, así como a generar una cultura de empresa que reporte valor añadido a la gestión que viene realizando desde hace 125 años.

No pretendemos dar a priori una imagen positiva (tanto interna como externa) de la empresa "per se", sino que utilizamos la comunicación, con el objeto de ofrecer un servicio orientado a satisfacer una serie de necesidades, que induzcan a posteriori a la configuración de esa buena imagen.

Para ello, Aguas de Jerez cuenta, como factores orientadores, con los clientes y los recursos humanos, que serán sobre los que incidan directamente las técnicas de la comunicación, que utilizadas de manera eficaz en tiempo y forma, van a ser las que contribuyan a generar una serie de actitudes y un estado de opinión sobre la solvencia del servicio que se presta, así como la forma de prestarlo.

Asumimos la comunicación no como un fin en sí misma, sino como un medio capaz de orientar, informar, educar, motivar, servir e involucrar, a cuantos depositan su confianza en nuestra gestión.

Por otra parte, con el fin de dar a conocer las obras realizadas en Tempul, se ha dispuesto entre las obligaciones de los guardas, recogidas en el reglamento para el servicio de los guardas del acueducto de Tempul, el enseñar a todos los visitantes que lleven permiso el depósito, éstos deberán cuidar de que no hagan daño ni arrojen objetos alguno al agua.

Una vez definida la nueva imagen corporativa de Aguas de Jerez, durante el presente ejercicio se han desarrollado determinadas estrategias dentro de un Plan de Comunicación, cuyas directrices han ido encaminadas a implantar y consolidar la identidad de esta empresa, así como a hacer frente mediante acciones, a una serie de acontecimientos significativos a los que había que dar respuesta mediante el uso adecuado de la comunicación.

Durante este período Aguas de Jerez asumió la gestión de la depuración de las aguas residuales y emprendió una campaña de publicidad, con el objeto de dar a conocer a la opinión pública un nuevo servicio, que dada su especial característica, debía tener un tratamiento específico, del que se dió cuenta mediante una serie de actuaciones, que, de algún modo, reforzó la asunción, ante los clientes, del principio básico "quien contamina paga".

La educación medioambiental fue y sigue siendo el común denominador sobre el que gira el Plan de Comunicación, para lo cual, Aguas de Jerez ha habilitado, en la Estación Depuradora de Aguas Residuales, un aula en la que se proyecta un corto el cual ha sido visualizado por más de cuatro mil personas, la mayoría de ellos estudiantes. Igualmente, se ha puesto a disposición, de todos aquellos que lo deseen la instalación del Portal, dado su alto contenido pedagógico, para que sea visitada.

Junto a la formación, y de forma paralela, se realizaron asimismo acciones comunicativas encaminadas a ofrecer más información del nuevo servicio a asumir, como fue el diseño de la nueva factura, en la que se explica detalladamente todos los conceptos a facturar, y la oficina de información al cliente.

Dentro de la conmemoración del 125 aniversario, se realizó un plan de comunicación, con el que se pretendió dar un alcance y una notoriedad a la altura de lo que se pretendía celebrar.

Por otra parte, la comunicación interna se sigue apoyando en la elaboración de los boletines que periódicamente se editan, bien sobre temas de puntual actualidad y que requieren un tratamiento y una edición especial, bien por la propia dinámica de la empresa que va generando acontecimientos susceptibles de ser contados.

La comunicación externa forma parte de una estrategia la cual siempre está presente dentro de las actuaciones de Aguas de Jerez. Como empresa de servicios utilizamos este canal para dar cuenta -a tiempo real- a los clientes de la información necesaria e indispensable que garantice y añada valor a los servicios que se vienen prestando.



Antiguas memorias anuales.



Actuales campañas de comunicación.

1869

Cuentas del Ejercicio

Las obras del acueducto, comprendiendo, la distribución en la población y todos sus accesorios, fueron propuestas como se ha indicado al principio de la memoria, en treinta millones de reales, contando con que el material de hierro entraría sin pagar derechos de aduana como se había previsto.

1994

Cuentas del Ejercicio

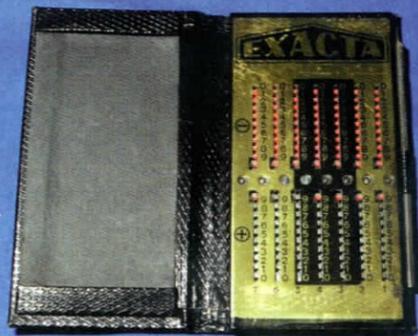
Las cuentas anuales se obtienen de los registros contables de la Compañía, y se han formulado siguiendo los principios de contabilidad generalmente aceptados en España, recogidos en la legislación en vigor.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 1994 han sido aprobadas el 27 de julio de 1995 por el Excelentísimo Ayuntamiento en Pleno, constituido en Junta General.

La relación detallada de la inversión de la suma indicada, nos llevaría fuera del objeto principal de esta publicación, por lo cual conservando los precios de las unidades y la cantidad de obra ejecutada, se ha hecho un resumen de los distintos capítulos, de la misma manera que se llevó la contabilidad de la construcción.

RESÚMEN.

Expropiaciones é indemnizaciones de terrenos.....	1.243.700
Obras de los manantiales.....	191.100
Movimiento de tierras y minas.....	2.353.680
Acueducto general.....	3.870.522
Puentes-acueductos y pontones.....	2.014.744
Sifones, comprendiendo los puentes-sifones y ca- sillas.....	10.561.054
Deposito de recepcion y distribucion.....	2.688.564
Distribucion interior en la poblacion.....	3.288.163
Derechos de Aduanas.....	1.560.000
Gastos generales, judiciales, de oficinas, de inau- guracion, vigilancia de las obras y direccion y administracion de las mismas.....	2.233.503,20
SUMA TOTAL.....	30.005.030,20



Calculadora manual.



Centro informático.

BALANCE DE SITUACIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 Y 1993.

(Expresados en - P.MIs)	AÑO 1994		AÑO 1993	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
ACTIVO				
INMOVILIZADO				
Inmovilizaciones inmateriales		63 315		51 106
Investigaciones en curso	21 889		10 799	
Aplicaciones informáticas	65 119		53 672	
Concesiones, patentes	300			
Amortizaciones	(23 979)		(13 365)	
Amortización P. ARCO	(14)		0	
Inmovilizaciones materiales		6 838 950		4 658 902
Terrenos y construcciones	368 049		370 919	
Instalaciones técnicas y maquinaria	7 175 283		3 663 701	
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	80 373		75 460	
Anticipos e inmovilizaciones materiales en curso	154 533		1 249 555	
Otro inmovilizado	274 882		256 820	
Amortizaciones	(1 214 170)		(957 553)	
Inmovilizaciones financieras		922 082		395 836
Inv. financ. permanentes capital	1 000		1 000	
Otros créditos	2 930		1 832	
Otros deudores a largo plazo	894 527		369 379	
Depósitos y fianzas constituidos a largo plazo	23 625		23 625	
Total inmovilizado		7 824 347		5 105 844

BALANCE DE SITUACIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 Y 1993.

(Expresados en - P.MIs)	AÑO 1994		AÑO 1993	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE				
Existencias		47 991		46 451
Materias primas y otros aprovisionamientos	47 991		46 451	
Deudores		2 261 455		913 220
Clientes por ventas y prestaciones de servicios	671 521		560 116	
Deudores varios	1 022 236		74 303	
Otros deudores corto plazo	777 237		309 339	
Personal	804		2 829	
Administraciones públicas	107 386		239 240	
Provisiones	(317 729)		(272 607)	
Inversiones financieras temporales		5 977		6 904
Otros créditos	2 891		3 345	
Cartera de valores corto plazo	0		0	
Depósitos y fianzas constituidos a corto plazo	3 086		3 559	
Tesorería		483 698		85 634
Ajustes por periodificación		4 822		4 230
Total activo circulante		2 803 943		1 056 439
TOTAL ACTIVO		10 628 290		6 162 283

BALANCE DE SITUACIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 Y 1993.

(Expresados en - PMIs)	AÑO 1994		AÑO 1993	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
PASIVO				
FONDOS PROPIOS		3 903 658		1 585 988
Capital suscrito	500 000		500 000	
Patrimonio de afectación	3 283 512		1 000 000	
Reservas	85 414		73 279	
Pérdidas y ganancias (beneficio)	34 732		12 709	
INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS		2 571 979		1 499 624
Subvenciones de capital	2 571 979		1 499 624	
PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS		728 838		722 500
Provisiones para pensiones y obligaciones similares	185 455		154 810	
Provisiones para impuestos	73 989		281 065	
Otras provisiones	469 394		286 625	
ACREEDORES A LARGO PLAZO		2 225 699		1 166 979
Deudas con entidades de crédito	1 889 758		1 125 000	
Fianzas y de depósitos recibidos a largo plazo	48 170		41 979	
Deudas por compras o prestación de servicios	287 771		0	
ACREEDORES A CORTO PLAZO		436 610		71 559
Deudas con entidades de crédito				71 559
Préstamos y otras deudas	415 550		50 000	
Deudas por intereses	21 060		21 559	
Acreeedores comerciales		645 215		1 057 535
Deudas por compras o prestaciones de servicios	645 215		1 057 535	
Otras deudas no comerciales		116 291		58 098
Administraciones Públicas	32 139		33 953	
Remuneraciones pendientes de pago	4 359		9 884	
Otras deudas	65 525		2 556	
Fianzas y depósitos recibidos a corto plazo	14 268		11 705	
Total acreedores a corto plazo		1 198 116		1 187 192
TOTAL PASIVO		10 628 290		6 162 283

CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DE LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 y 1993.

(Expresadas en miles de pesetas - PMIs)-	AÑO 1994		AÑO 1993	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				
Importe neto de la cifra de negocios		1 552 960		1 169 215
Ventas	1 481 658		1 117 713	
Prestaciones de servicios	71 302		51 502	
Otros ingresos de explotación		106 132		188 976
Trabajos efectuados por la empresa para inmoviliz.	13 364		111 199	
Ingresos accesorios	37 828		29 830	
Subvenciones R.T. amortización obras	54 940		47 947	
Total ingresos de explotación		1 659 092		1 358 191
GASTOS DE EXPLOTACIÓN				
Aprovisionamientos		(281 459)		(281 704)
Consumo materias primas y otros consumibles	(282 979)		(283 624)	
Variación de existencias	1 520		1 920	
Gastos de personal		(513 824)		(488 182)
Sueldos, salarios y asimilados	(356 874)		(350 527)	
Cargas sociales	(98 972)		(97 134)	
Dotaciones para pensiones y otros gastos de personal	(57 978)		(40 521)	
Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado		(269 135)		(199 682)
Variación de las provisiones de tráfico		167 404		(35 705)
Variación prov. y pérdidas créditos incobrables	167 404		(35 705)	
Otros gastos de explotación		(559 303)		(323 670)
Servicios exteriores	(350 498)		(221 919)	
Tributos	(15 755)		(31 371)	
Otros gastos de gestión corriente	(193 050)		(70 380)	
Total gastos de explotación		(1 456 317)		(1 328 943)
BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN		202 775		29 248

CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DE LOS EJERCICIOS
TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 y 1993.

(Expresadas en miles de pesetas - PMIs).-	AÑO 1994		AÑO 1993	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
RENDIMIENTOS FINANCIEROS				
Otros intereses e ingresos asimilados		24 609		32 281
Otros intereses	24 468		31 976	
Beneficio en inversiones financieras	141		305	
Gastos financieros y gastos asimilados		(8 425)		(5 889)
Gastos financieros PESJE	25 721		0	
Gastos financieros diversos	(34 146)		(5 889)	
Total resultados financieros		16 184		26 392
BENEFICIO DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS		218 959		55 640
RENDIMIENTOS EXTRAORDINARIOS		(183 928)		(42 807)
Subvenciones capital transf ^o resultados	16 259		15 253	
Ingresos extraordinarios	12 024		52 286	
Gastos extraordinarios	(212 211)		(110 346)	
BENEFICIOS ANTES IMPUESTOS		35 031		12 833
Impuesto de Sociedades		(299)		(124)
RESULTADO DEL EJERCICIO		34 732		12 709

PROPUESTA DE DISTRIBUCIÓN DE RESULTADOS

Se ha aprobado por la Junta General de Accionistas la siguiente distribución de resultados del ejercicio 1994.

	IMPORTE (EN MILES DE PESETAS)
a) BASE DE REPARTO	
Pérdidas y ganancias (beneficios).....	34.732
DISTRIBUCIÓN:	
A Reservas legales {10%/34.732}.....	3.473
A Disposición del Excmo. Ayuntamiento.....	31.259
b) Durante el ejercicio 1994 no se han distribuido dividendos a cuentas.	
c) No existen limitaciones legales para la distribución de dividendos	



Una empresa no sólo está constituida por la plantilla y sus órganos rectores, sino que la integran y la "hacen" posible como proyecto todos los que participan, de una forma u otra, en el logro de los objetivos asignados y contribuyen a conformar su cultura.

En este sentido nos parece oportuno y necesario hacer mención en la memoria, como "parte nuestra", a algunas de las empresas, entre otras, que colaboran eficaz y significativamente, en la prestación de los servicios municipales que tenemos encomendados.

ABB **Iberconta**

Ibérica de Contadores y Aparatos de Precisión, S.A.

CENTRAL: José Abascal Nº 4, 4ª Planta - Telf. (91) 447 03 04 - Fax (91) 447 16 84
28003 MADRID

CENTRO REGIONAL SUR: Polígono Industrial el Pino - Parcela 2, Nave 3 - Telf. (95) 425 99 26 - Fax (95) 425 87 86
41016 SEVILLA

BAHIA

baterías hidráulicas, s.a.

suministros de materiales para agua potable

Lepanto, 264, 7º - Telf. (93) 265 91 15 - 265 92 88 - 265 93 24 - 265 94 37
08013 BARCELONA (España)

ISI

Consultoría e Implantación de Sistemas de Información

Edificio World Trade Center Sevilla. Isla de la Cartuja s/n. - Telf. (95) 448 82 29 - Fax (95) 448 82 70
41092 SEVILLA

COMERCIAL 4 CAMINOS, S.L.

DISTRIBUIDOR PARA LA
PROVINCIA DE CÁDIZ DE:

FUNDITUBO

SUMINISTROS PARA OBRAS DE : URBANIZACIÓN ABASTECIMIENTO SANEAMIENTO

POL. INDUSTRIAL BERTOLA, NAVE 42, 41 y 36. APDO. 826 • TELF. (956) 14 03 06 - FAX (956) 14 10 42 • 11408 JEREZ

Ferretería Xerez, S.L.

Ferretería en general - Bricolage - Pinturas - Jardín - Cerraduras Seguridad - Copias Llaves Seguridad - Suministros Industriales

Avda. Nazaret Resid. El Retiro, bloq. 2 - Telf. (956) 33 57 85 / Fax (956) 34 94 16
ALMACÉN: Navarros, 26 - Telf. (956) 32 21 84
Centro Comercial San Benito - Telf. (956) 31 15 50
JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

IMES, s.a.

**INSTALACIONES Y MONTAJES
ELECTRICOS Y SANEAMIENTO, S.A.**

SERVICIO DE LIMPIEZA DE LA RED DE ALCANTARILLADO
Avda. de la Granja, nº 3 - Tels. (956) 30 94 02 - 18 38 45 - Fax (956) 18 11 17
11405 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

MANZANOBRAS, S.L.
CONSTRUCCIONES

Bda. Vega de los Molinos, s/n. - Telfs. (956) 70 21 41 - Fax (956) 70 30 90
11630 ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz)

MC
MARTIN CASILLAS, S.L.
CONSTRUCCIÓN

Polígono Industrial El Portal, Naves Piscis - Telf. (956) 14 41 15 - Fax (956) 14 36 46
11408 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

SERVIOBRAS
SERVICIOS Y OBRAS JEREZANOS, S.A.

Avda. de Europa, Polígono Autopista 45 - Telfs. (956) 18 53 18 - 18 19 91 - Fax (956) 30 62 36
11405 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

SUFISA

INGENIERÍA MEDIO AMBIENTAL
GESTIÓN INTEGRAL DE LODOS DE DEPURACIÓN

Calle San Fernando, 23. Telf. (95) 422 91 74
41004 - SEVILLA
Calle Federico Salmón, 8. Telf. (91) 359 04 00 - Fax (91) 359 43 07
28016 MADRID

Urbaser s.a.

RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS Y LIMPIEZA VIARIA

URBASER, S.A. Polígono Industrial El Portal, parcela 106- Telf. (956) 14 28 07 - Fax (956) 142916
11408 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)